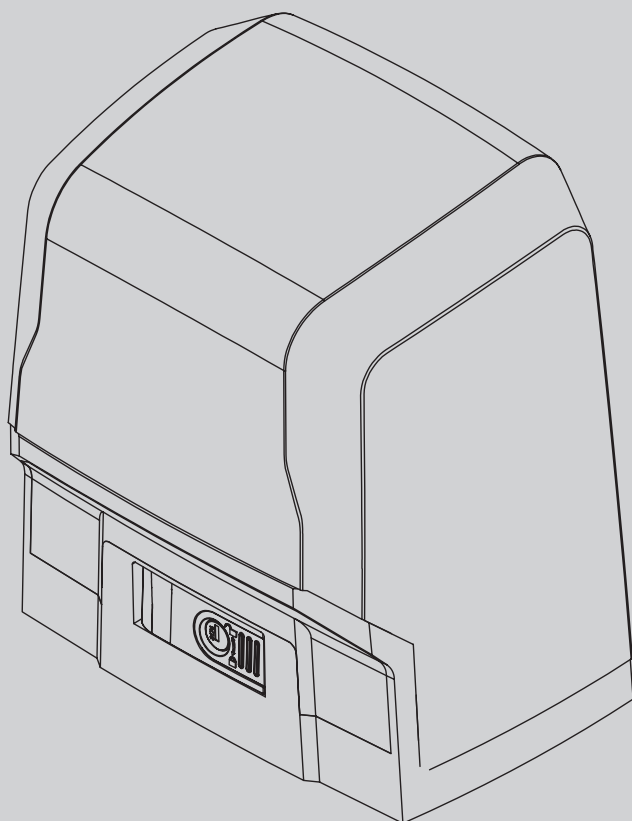




D814091 0AA00_00 07-08-19

ATTUATORE PER CANCELLI SCORREVOLI A CREMAGLIERA
ACTUATOR FOR RACK SLIDING GATES
ACTIONNEUR POUR PORTAILS COULISSANTS A CREMAILLERE
ANTRIEB FÜR ZAHNSTANGEN-SCHIEBETORE
SERVOMOTOR PARA CANCELAS CORREDERAS DE CREMALLERA
ACTUATOR VOOR SCHUIFHEKKEN MET TANDHEUGEL



ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION AND USER'S MANUAL
INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION
INSTALLATIONS-UND GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE USO Y DE INSTALACION
INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN

ARES VELOCE SMART BT A500

Bft



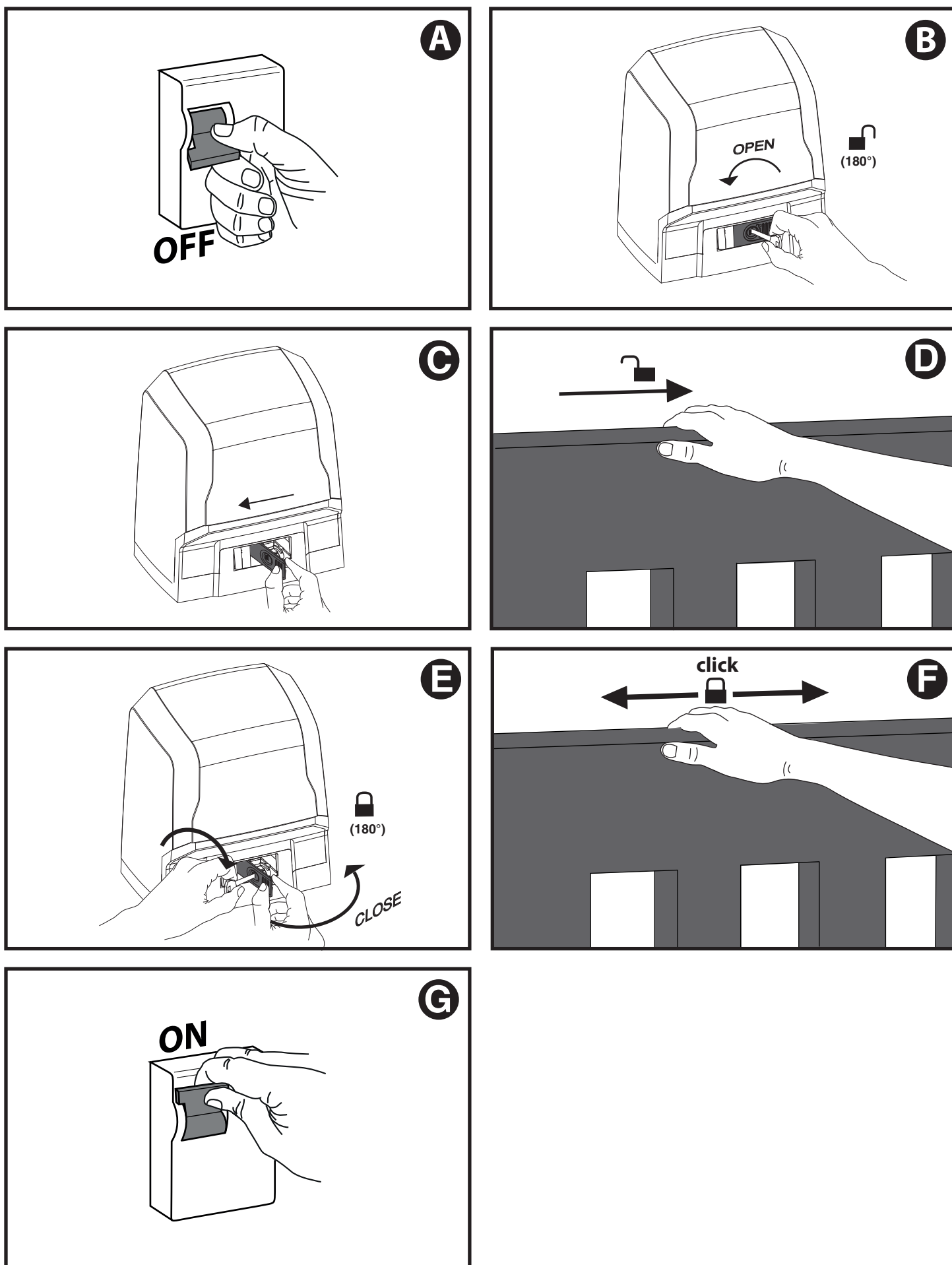
((€R-Ready))



AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =

Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully! **Attention!** Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur! **Achtung!** Bitte lesen Sie aufmerksam die „Hinweise“ im Inneren! **¡Atención!** Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! **Let op!** Lees de "Waarschuwingen" aan de binnenkant zorgvuldig!

FIG. 3



INSTALLAZIONE VELOCE-QUICK INSTALLATION-INSTALLATION RAPIDE SCHNELLINSTALLATION-INSTALACIÓN RÁPIDA - SNELLE INSTALLATIE

ITALIANO

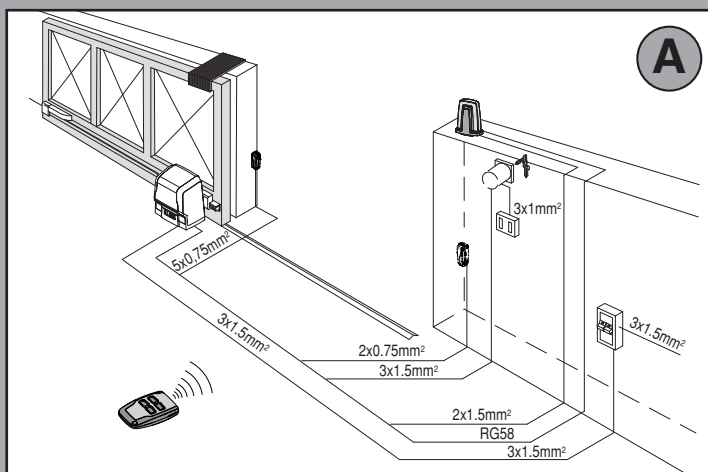
ENGLISH

FRANÇAIS

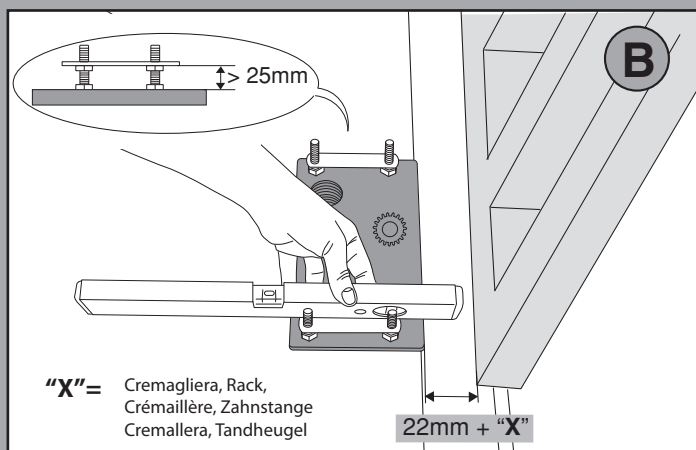
DEUTSCH

ESPAÑOL

NEDERLANDS

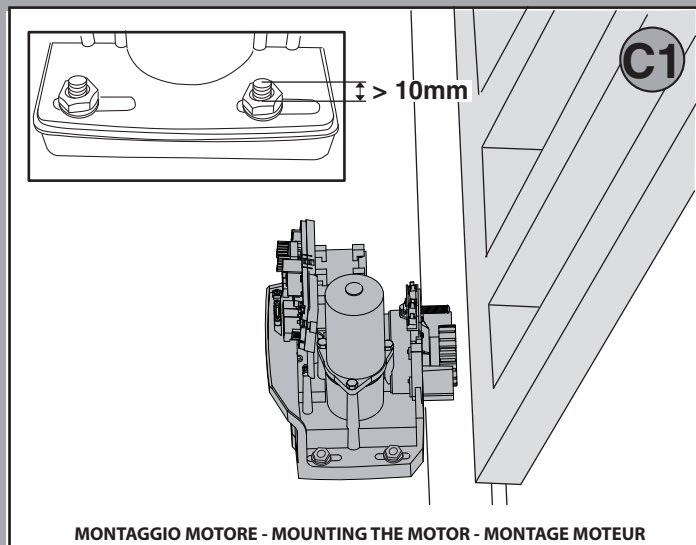
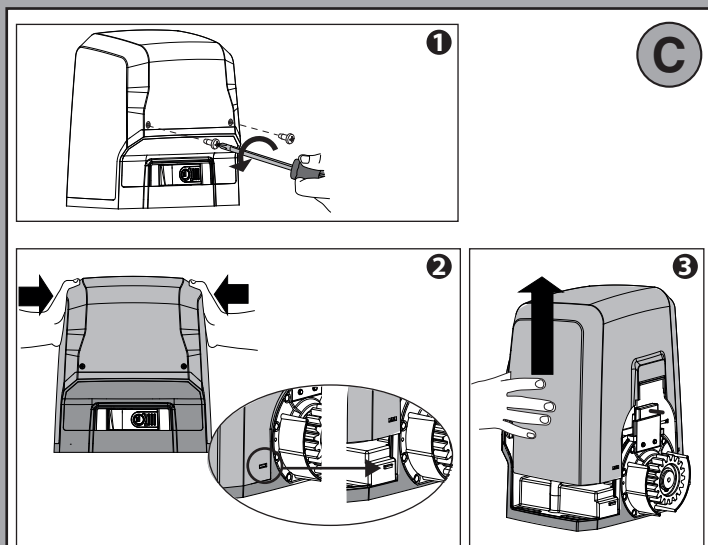


PREDISPOSIZIONE TUBI, TUBE ARRANGEMENT
PRÉDISPOSITION DES TUYAUX, VORBEREITUNG DER LEITUNGEN,
DISPOSICIÓN DE TUBOS, VOORBEREIDING LEIDINGEN.

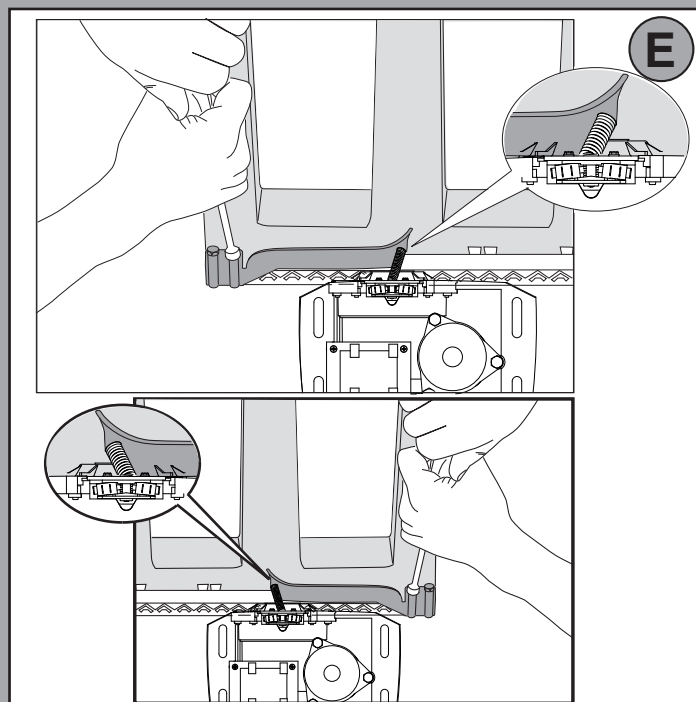
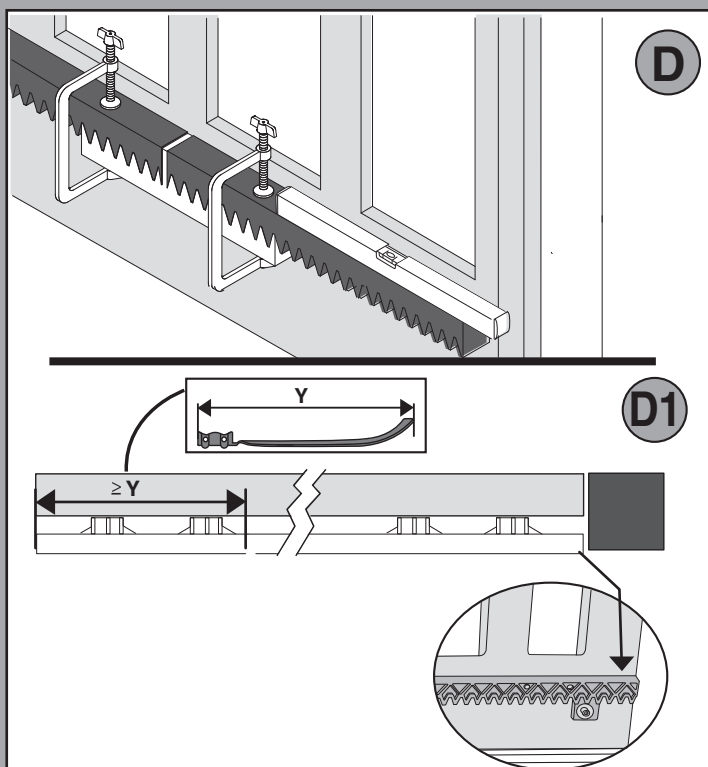


"X" = Cremagliera, Rack,
Crémaillère, Zahnstange
Cremallera, Tandheugel

PREDISPOSIZIONE FISSAGGIO MOTORE, PREPARATION FOR MOTOR MOUNTING,
AMÉNAGEMENT FIXATION MOTEUR, VORBEREITUNG MOTORBEFESTIGUNG,
DISPOSICIÓN FIJACIÓN DEL MOTOR, VOORBEREIDING BEVESTIGING MOTOR.



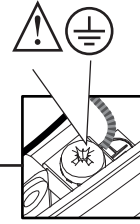
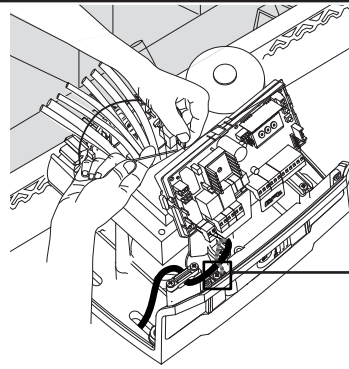
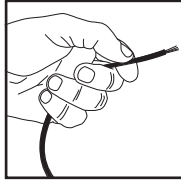
MONTAGGIO MOTORE - MOUNTING THE MOTOR - MONTAGE MOTEUR
MONTAGE MOTOR - MONTAJE DEL MOTOR - MONTAGE MOTOR



MONTAGGIO ACCESSORI TRASMISSIONE, - MOUNTING DRIVE ACCESSORIES
MONTAGE ACCESSOIRES TRANSMISSION - MONTAGE ANTRIEBSZUBEHÖR
MONTAJE DE ACCESORIOS TRANSMISIÓN - MONTAGE ACCESSOIRES OVERBRENGING.

FISSAGGIO STAFFE FINECORSO (DX E SX),
FASTENING LIMIT SWITCH BRACKETS (RH/LH),
FIXATION ÉTRIERS FIN DE COURSE (DRT ET GCH),
BEFESTIGUNG BÜGEL ANSCHLÄGE (RECHTS UND LINKS),
FIJACIÓN ABRAZADERAS FINAL DE CARRERA (DER. E IZQ.),
BEVESTIGING STANGEN AANSLAG (RECHTS EN LINKS).

**COLLEGAMENTO MORSETTIERA, TERMINAL BOARD WIRING,
CONNEXION PLAQUE À BORNES, ANSCHLUSS KLEMMLEISTE,
CONEXIÓN TABLERO DE BORNES, AANSLUITING AANSLUITKAST.**



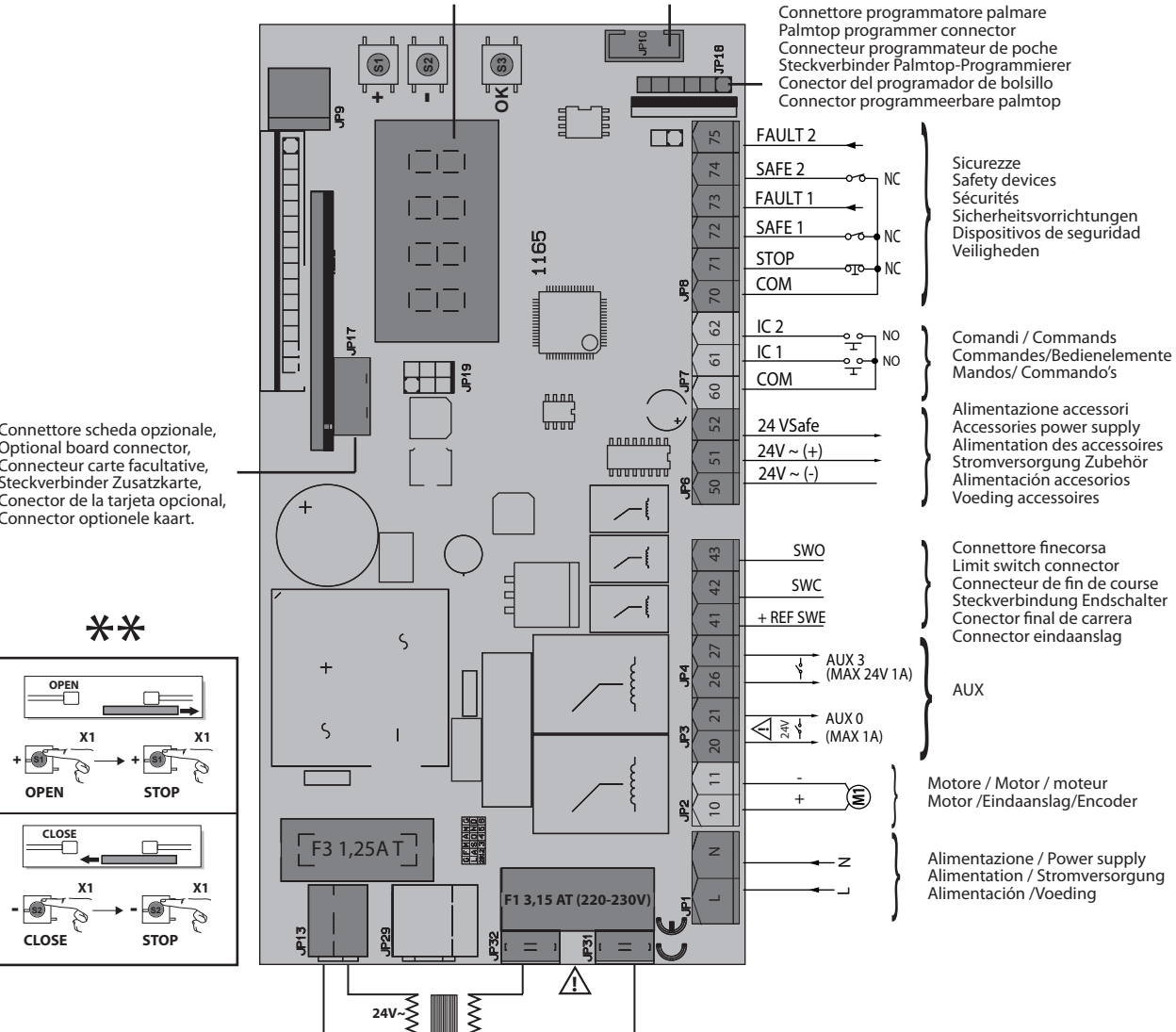
F

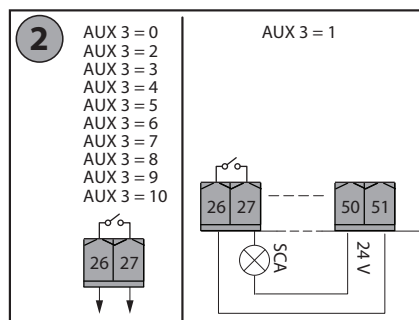
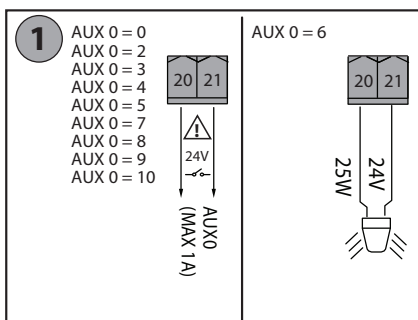
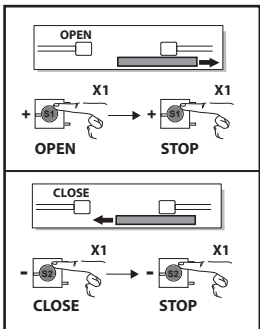
D814091 0AA00_00

Display + tasti programmazione / Display plus programming keys
Afficheur et touches de programmation / Display und Programmierungstasten
Pantalla más botones de programación / Display meerdere toetsen programmeur

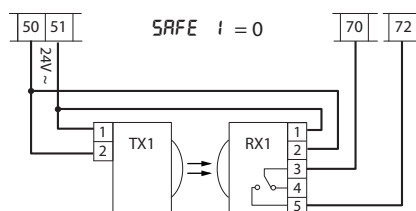
Connettore freno - Brake control connector
Connecteur de frein - Steckverbinder der Bremssteuerung
Conector de freno - Connector rem

G

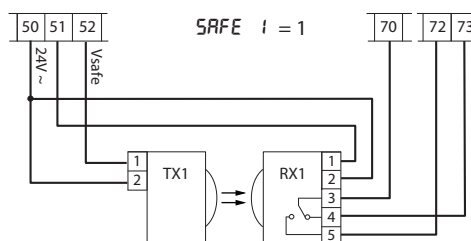




**Con logica inversione direzione di apertura = 000 (DIR=DX) / **With reverse logic, opening direction = 000 (DIR=right)
** Avec logique inversion direction d'ouverture = 000 (DIR=DRT) / **Mit Inversionslogik Öffnungsrichtung = 000 (DIR=rechts)
**Con lógica inversión dirección de apertura = 000 (DIR=DER) / **Met logica omkering openingsrichting = 000 (DIR=R)

H1

Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi)
 Photocells not checked (Check every 6 months)
 Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois)
 Fotozellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen)
 Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses)
 Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)

H2

Fotocellula verificata
 Photocell checked
 Photocellule vérifiée
 Fotozelle überprüft
 Fotocélula controlada
 Fotocel gecontroleerd

ITALIANO

ENGLISH

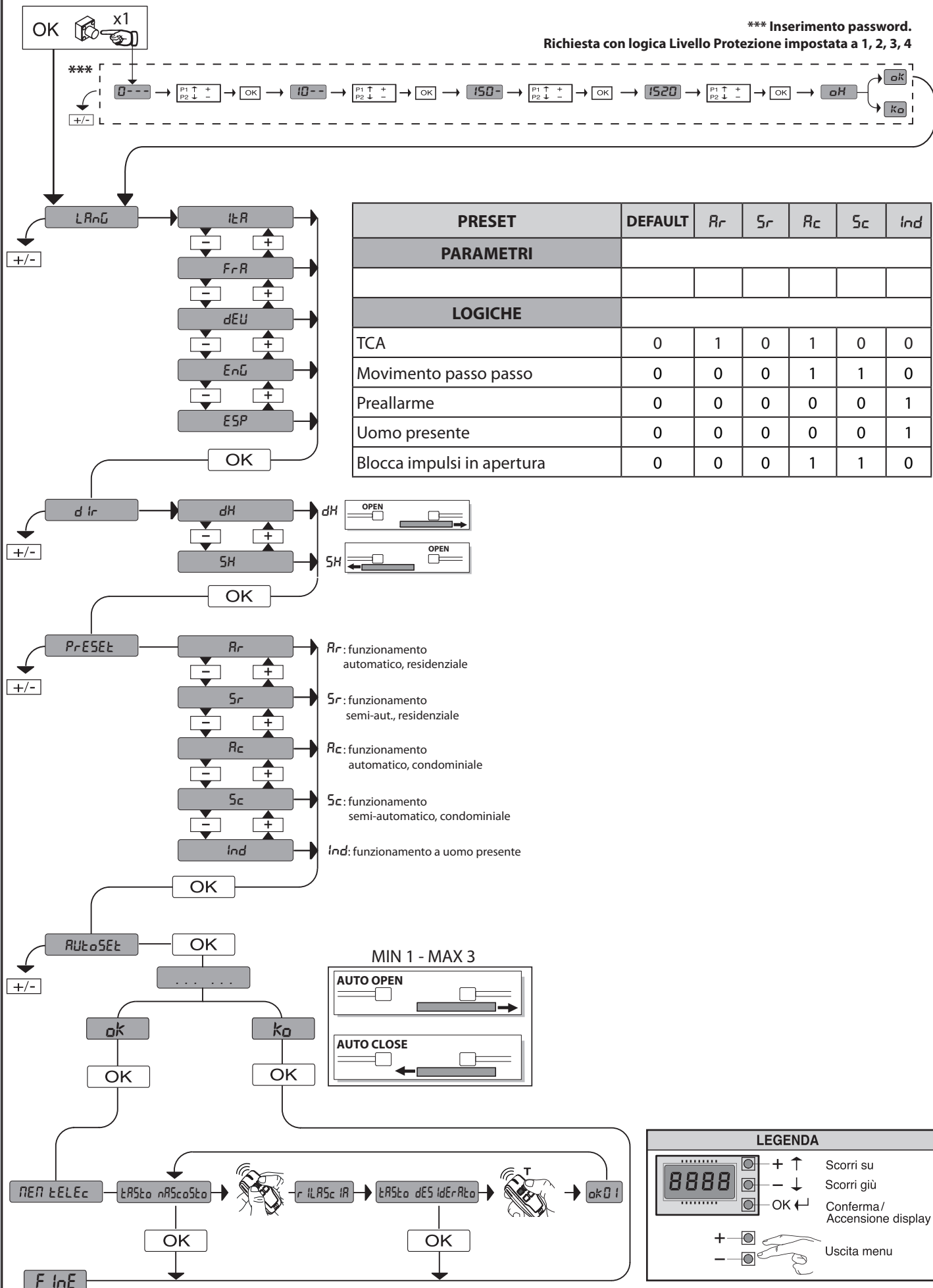
FRANÇAIS

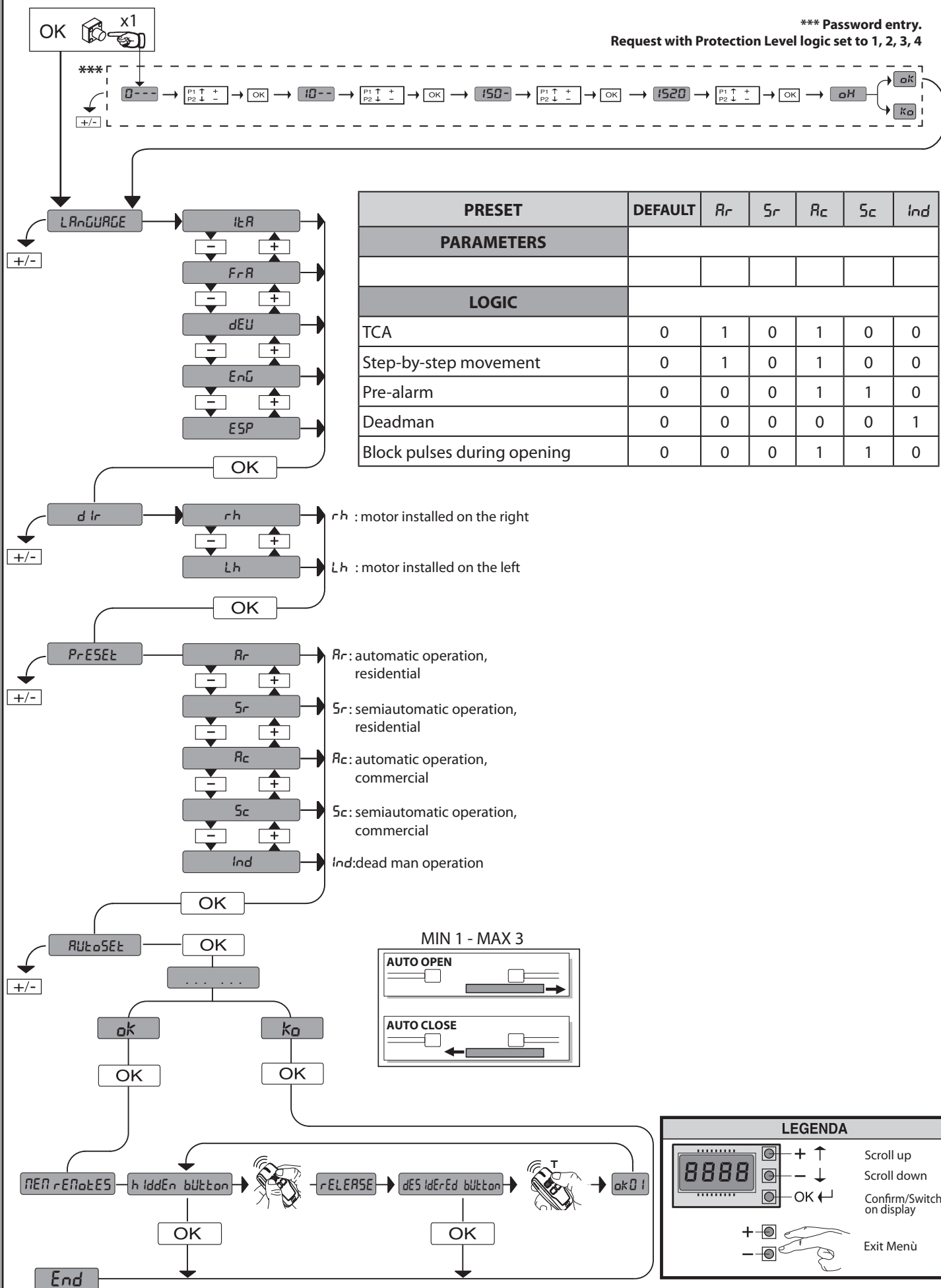
DEUTSCH

ESPAÑOL

NEDERLANDS

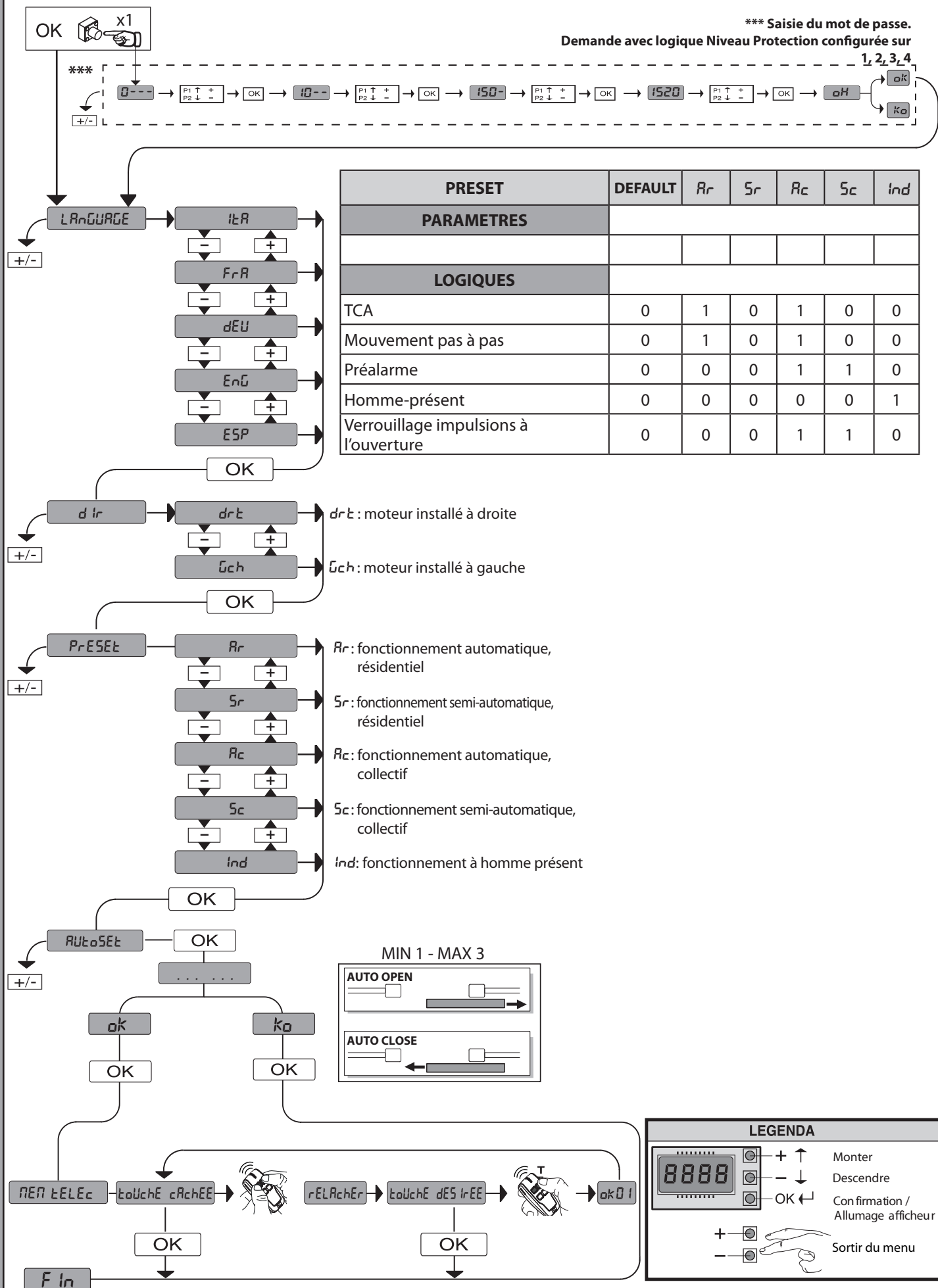
MENU SEMPLIFICATO (FIG.1)





MENU SIMPLIFIÉ (FIG.1)

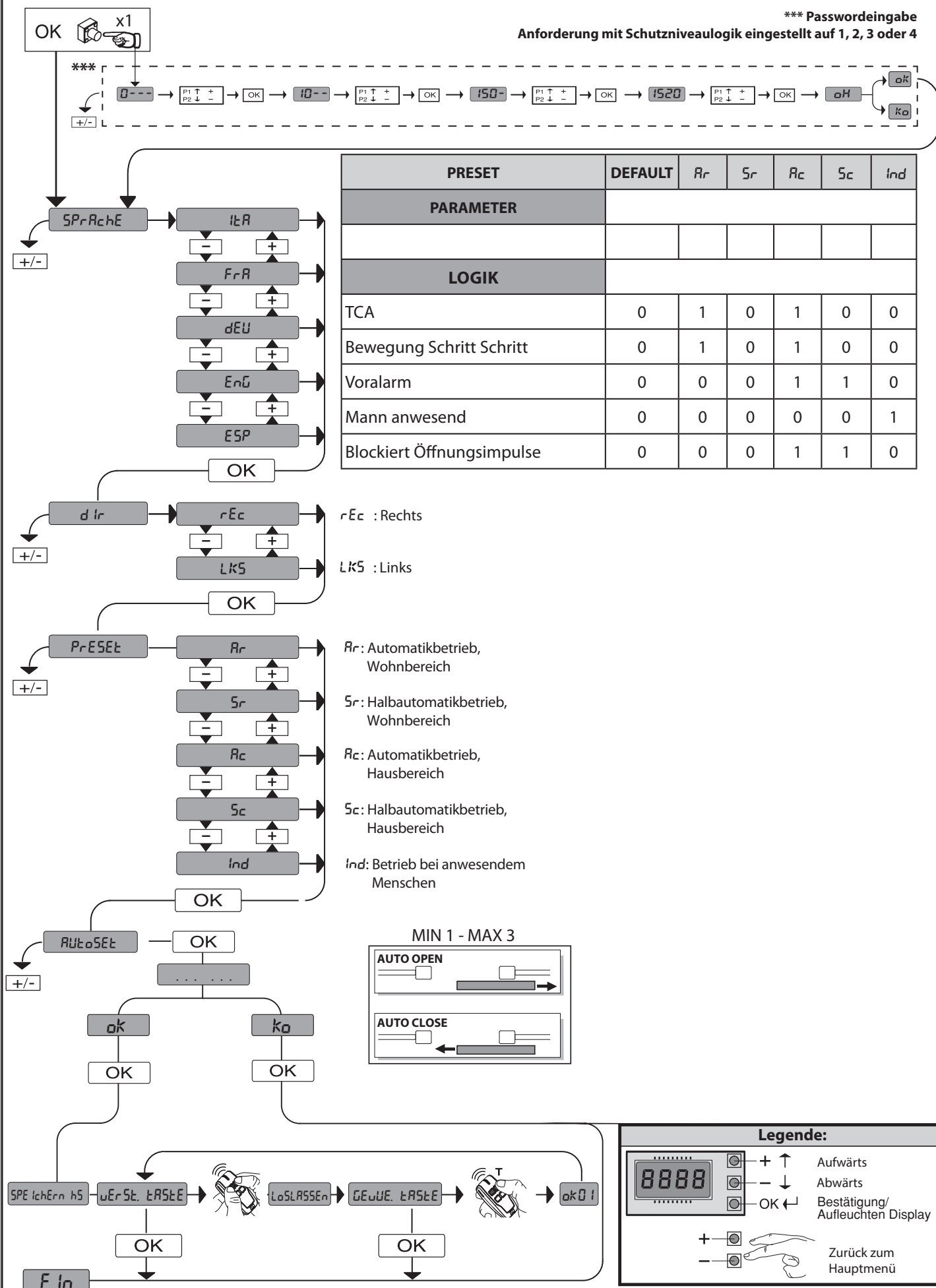
D814091 0AA00_00



VEREINFACHTES MENÜ (FIG.1)

*** Passwordeingabe

Anforderung mit Schutzniveaulogik eingestellt auf 1, 2, 3 oder 4



ITALIANO

ENGLISH

FRANÇAIS

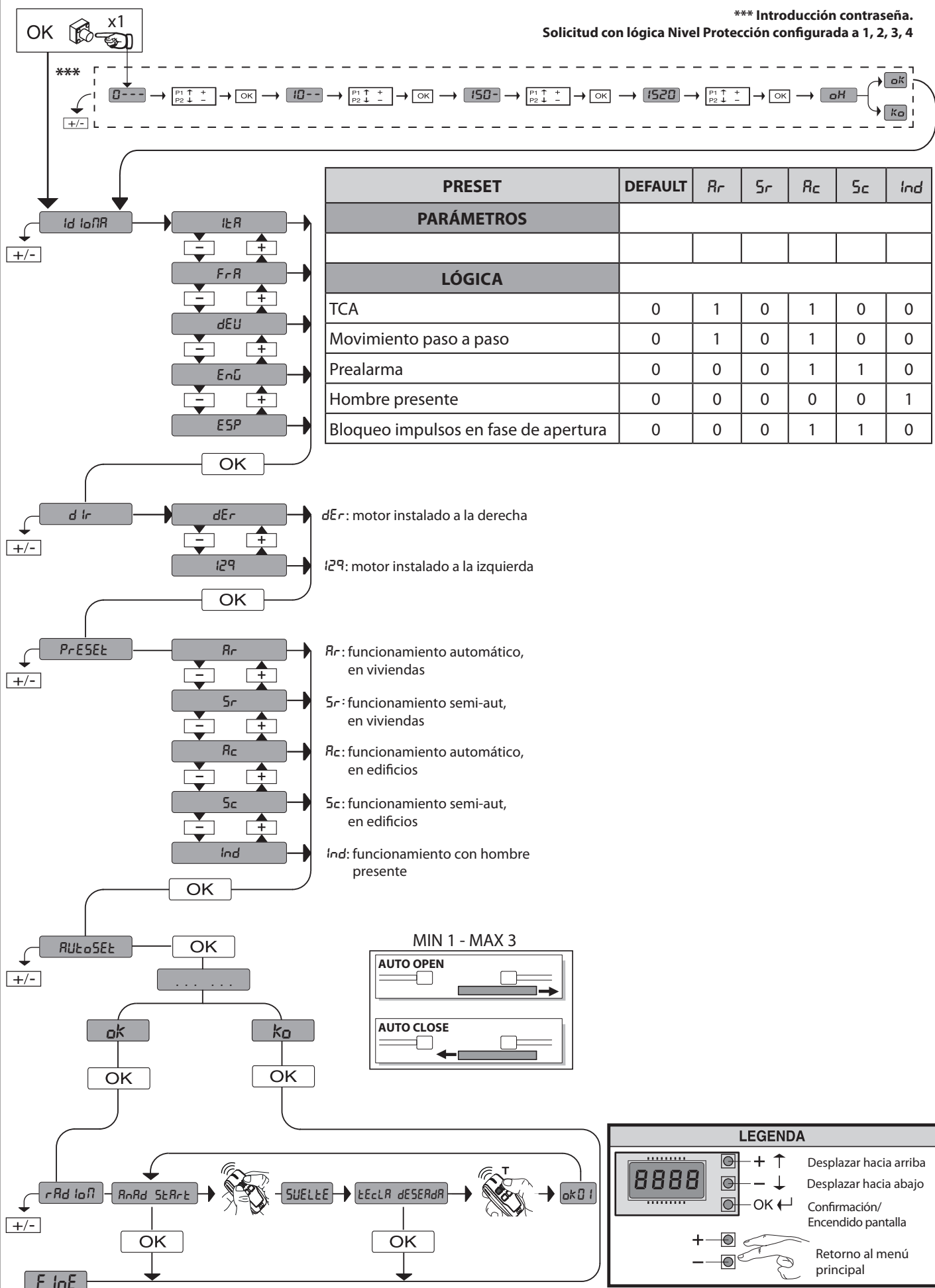
DEUTSCH

ESPAÑOL

NEDERLANDS

MENUS SIMPLIFICADO (FIG.1)

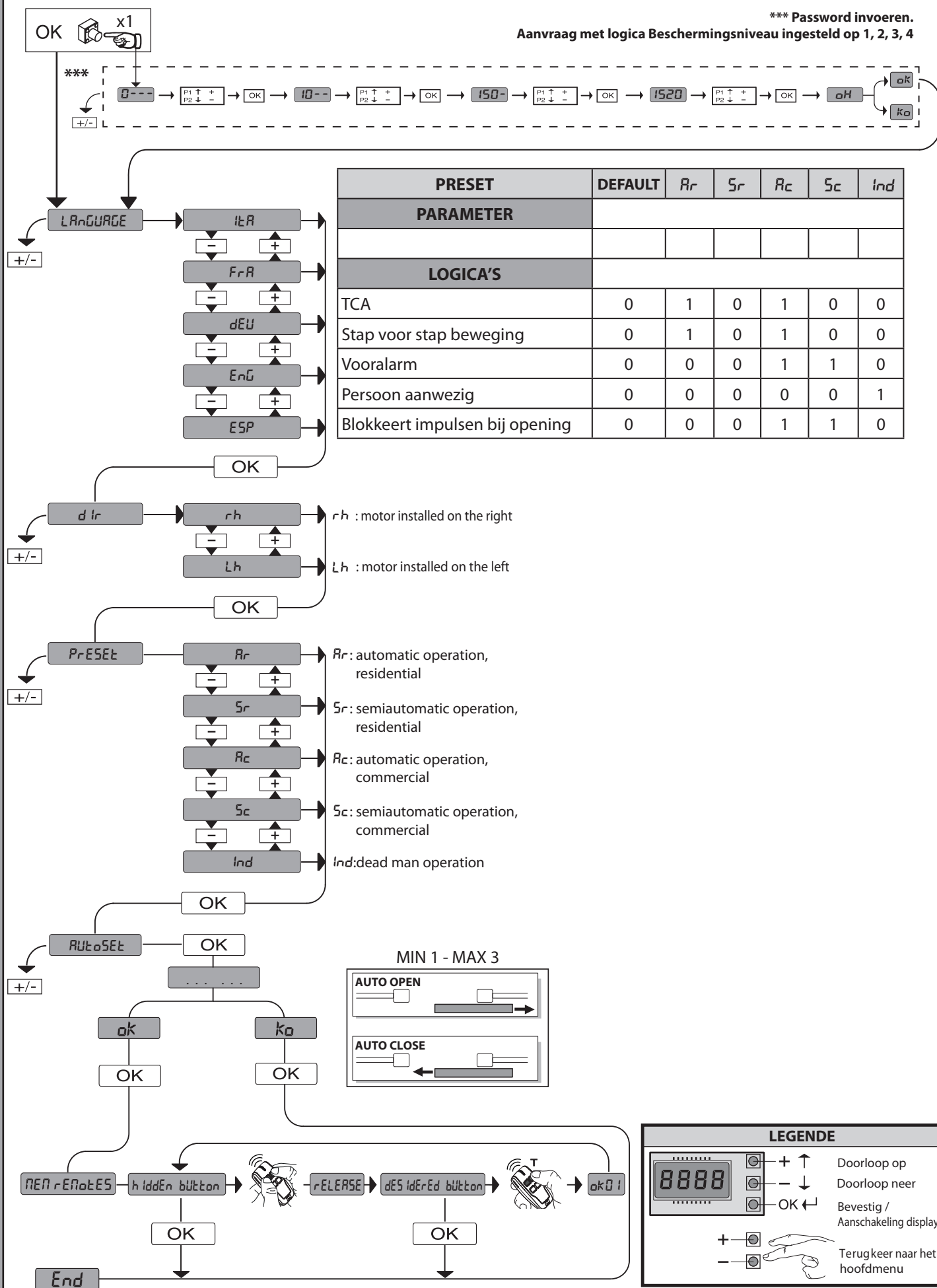
*** Introducción contraseña.
Solicitud con lógica Nivel Protección configurada a 1, 2, 3, 4



SIMPLIFIED MENU (FIG.1)

*** Password invoeren.

Aanvraag met logica Beschermingsniveau ingesteld op 1, 2, 3, 4



ITALIANO

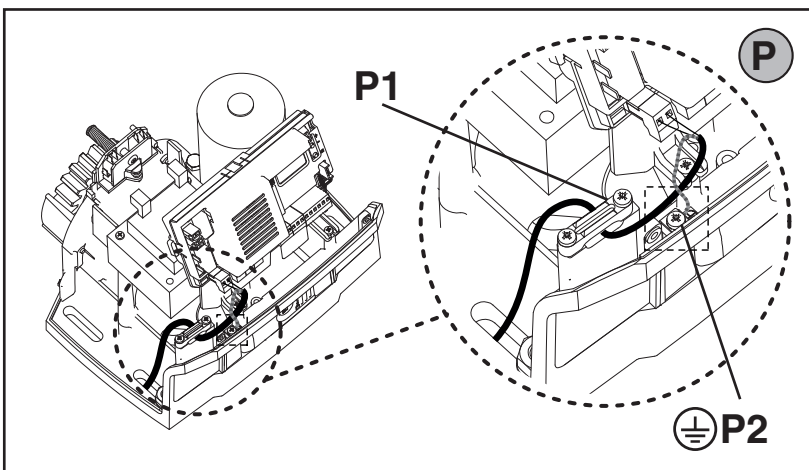
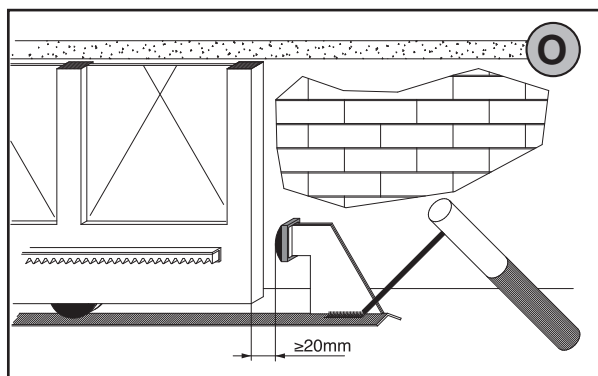
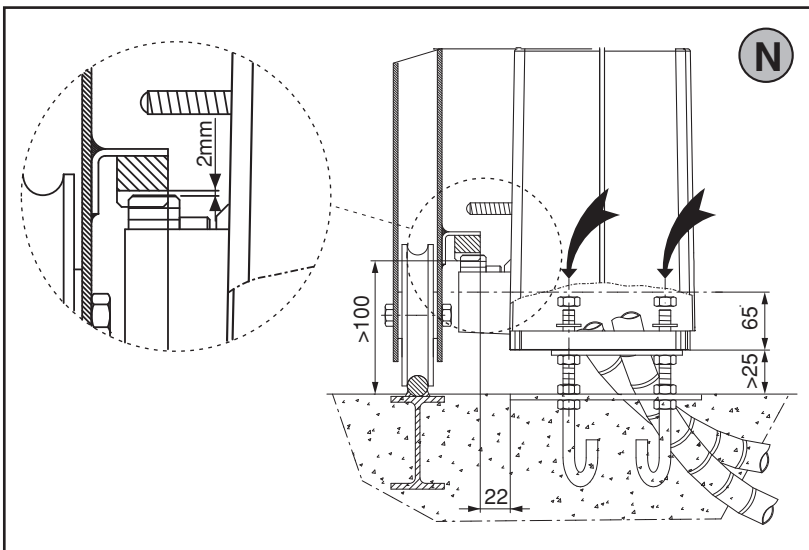
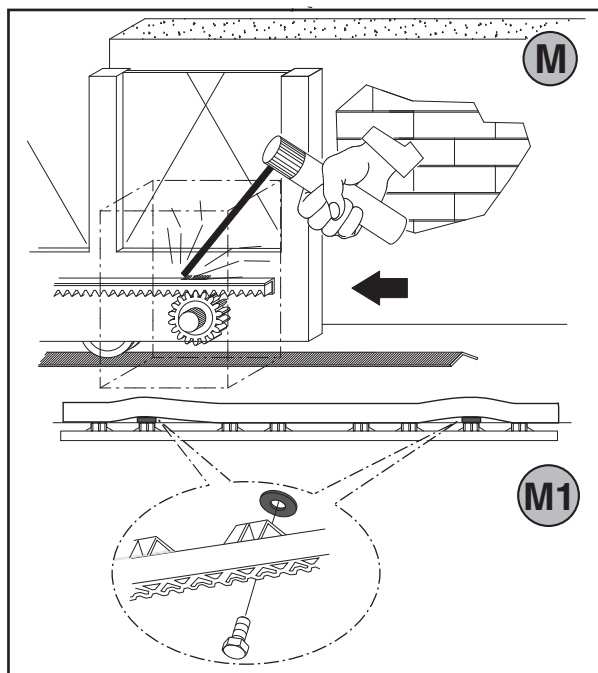
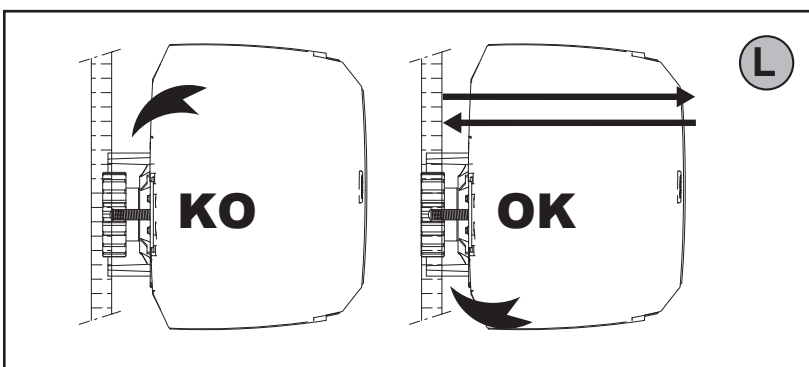
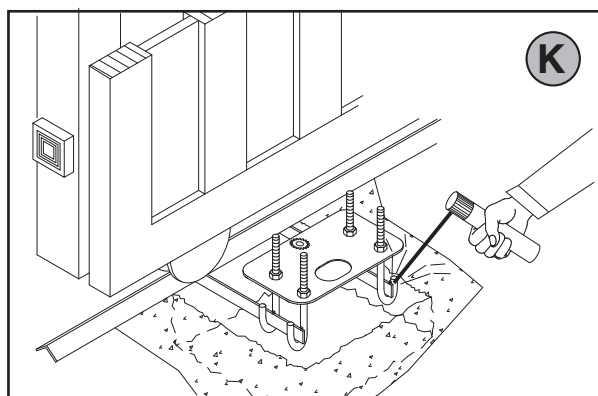
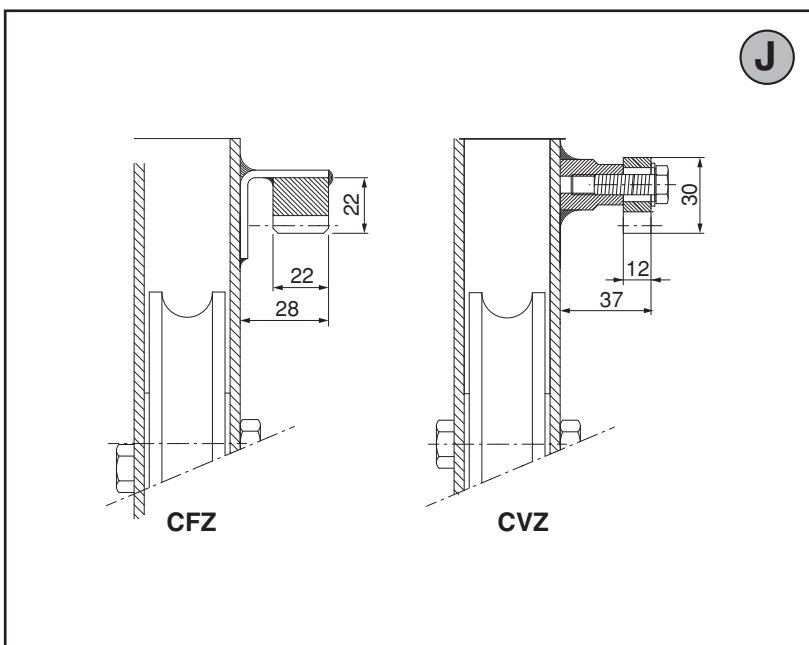
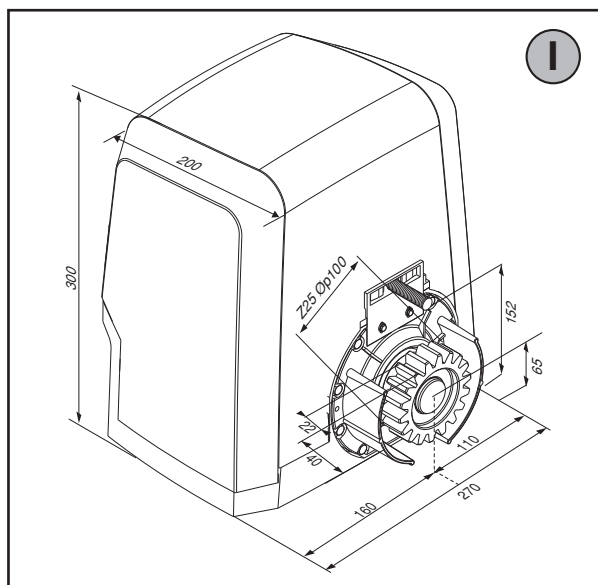
ENGLISH

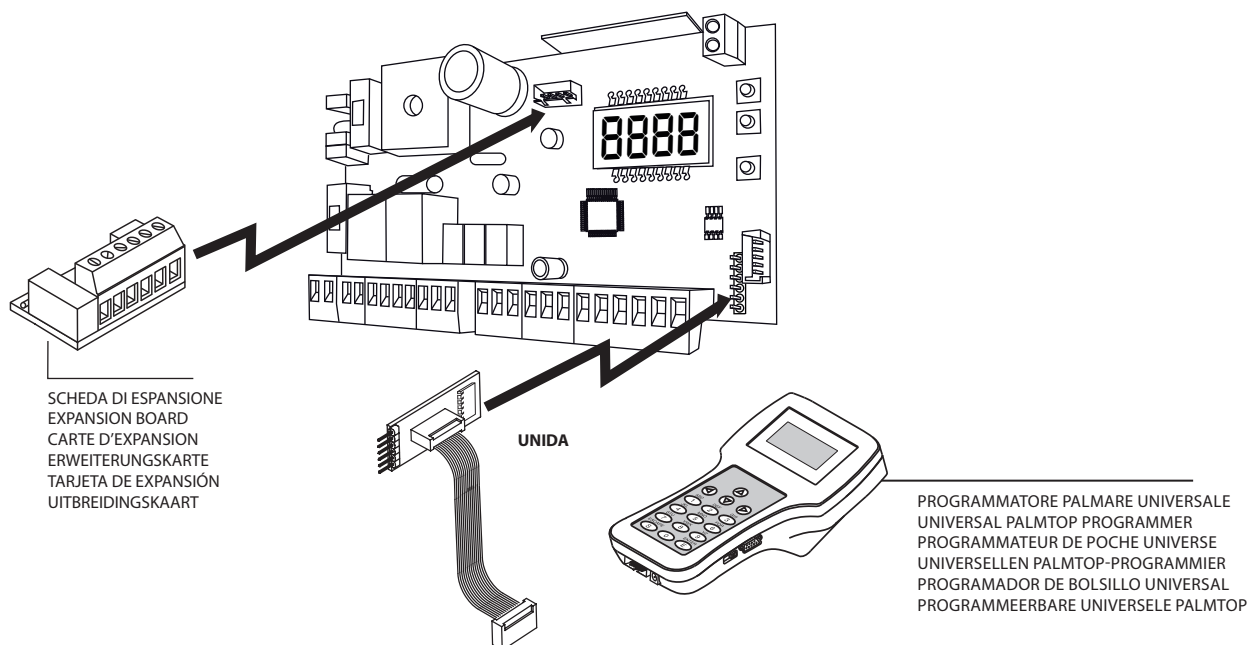
FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

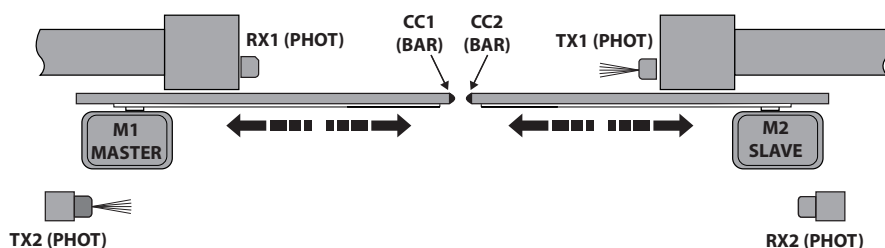
NEDERLANDS





Ind Ir i22o = 0
AddrESS = 0
AddrESE = 0
AddrESE = 0
d IrEcc Ion = 0

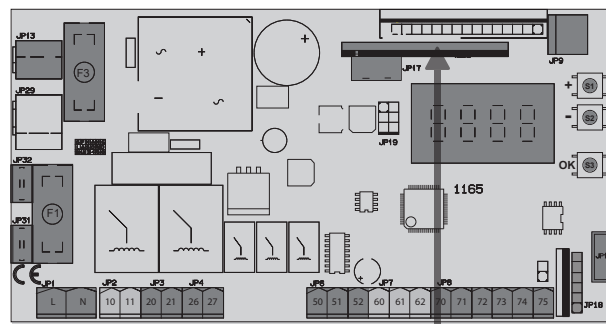
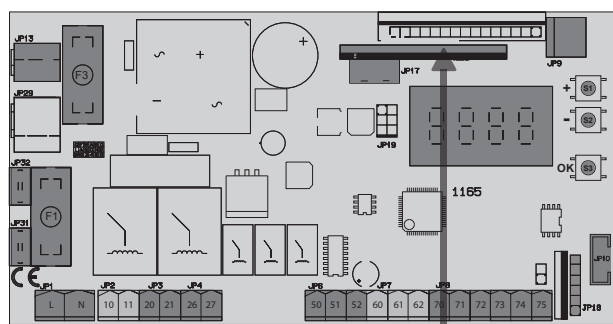
PodO Ser iRL E = 3
Ser iRL PodE = 3
PodE Ser iE = 3
Ser iELLer PodUS = 3
PodO Ser iR = 3



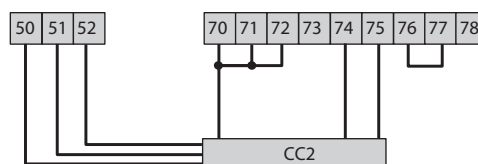
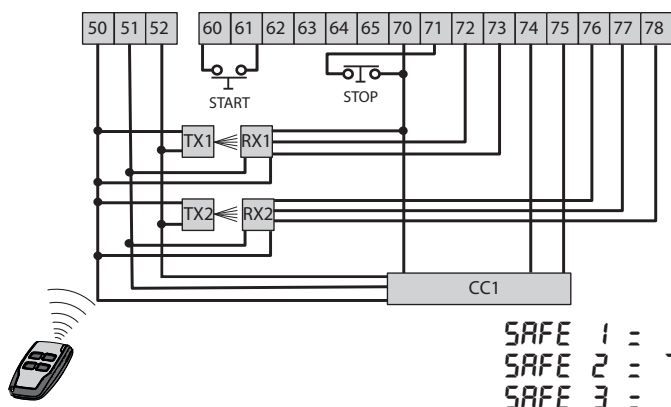
Ind Ir i22o = 0
AddrESS = 0
AddrESE = 0
AddrESE = 0
d IrEcc Ion = 0

PodO Ser iRL E = 2
Ser iRL PodE = 2
PodE Ser iE = 2
Ser iELLer PodUS = 2
PodO Ser iR = 2

ESEMPIO APPLICAZIONE ANTE CONTRAPPOSTE CON 1 PHOT E 2 BAR - SAMPLE APPLICATION WITH OPPOSITE LEAVES WITH 1 PHOT AND 2 BAR - EXEMPLE D'APPLICATION VANTAUX OPPOSÉS AVEC 1 PHOT ET 2 BAR - ANWENDUNGSBEISPIEL EINANDER ENTGEGENGESETZTE TORFLÜGEL MIT 1 PHOT UND 2 BAR - VOORBEELD TOEPASSING TEGENOVERGESTELDE VLEUGELS MET 1 PHOT EN 2 BAR



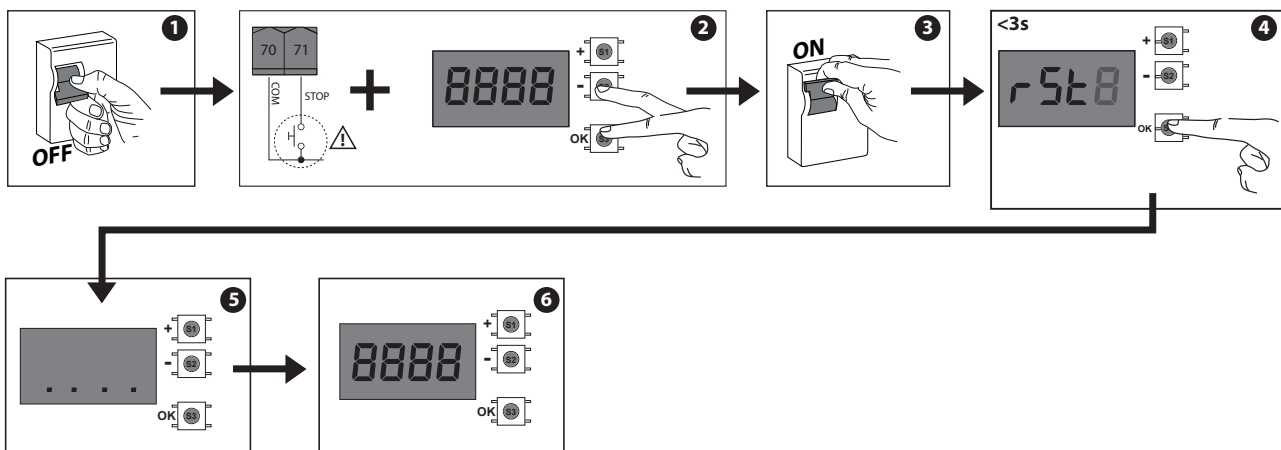
MAX 250m



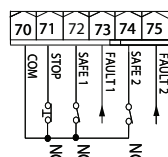
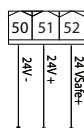
SAFE 2 SLAVE = SAFE 2 MASTER

SAFE 1 = 1
SAFE 2 = 7 (≥6)
SAFE 3 = 1

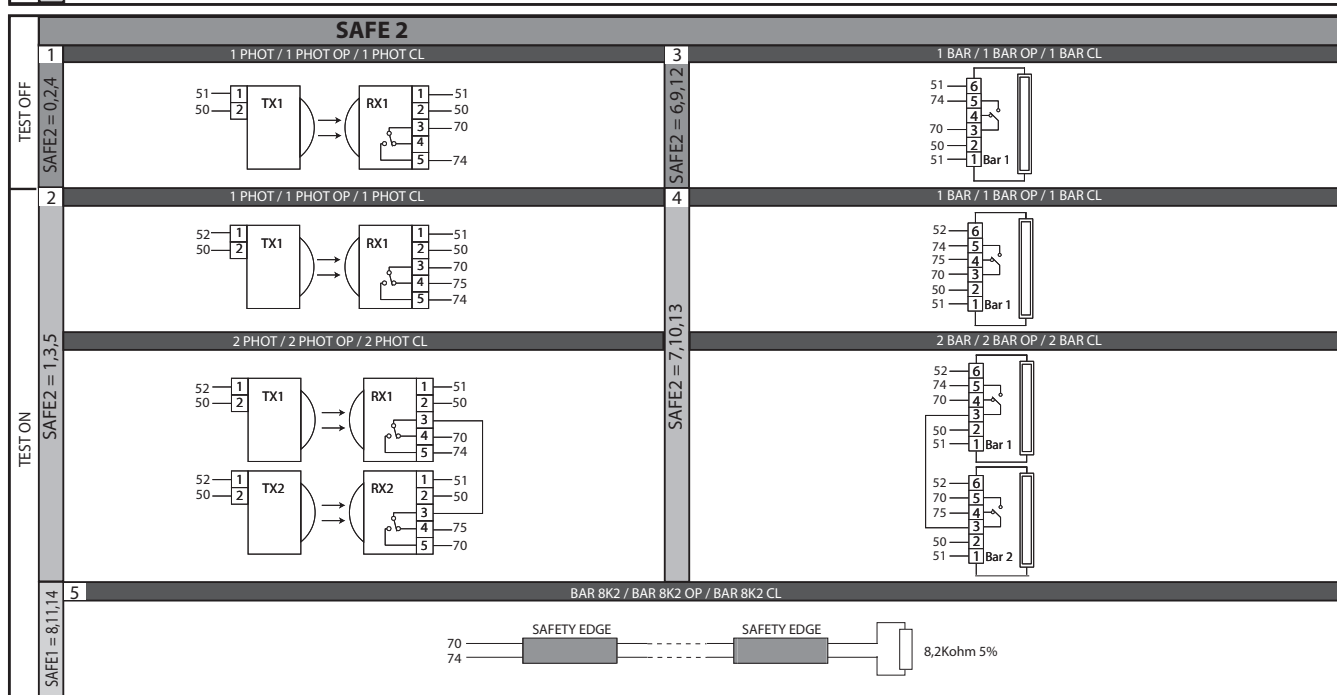
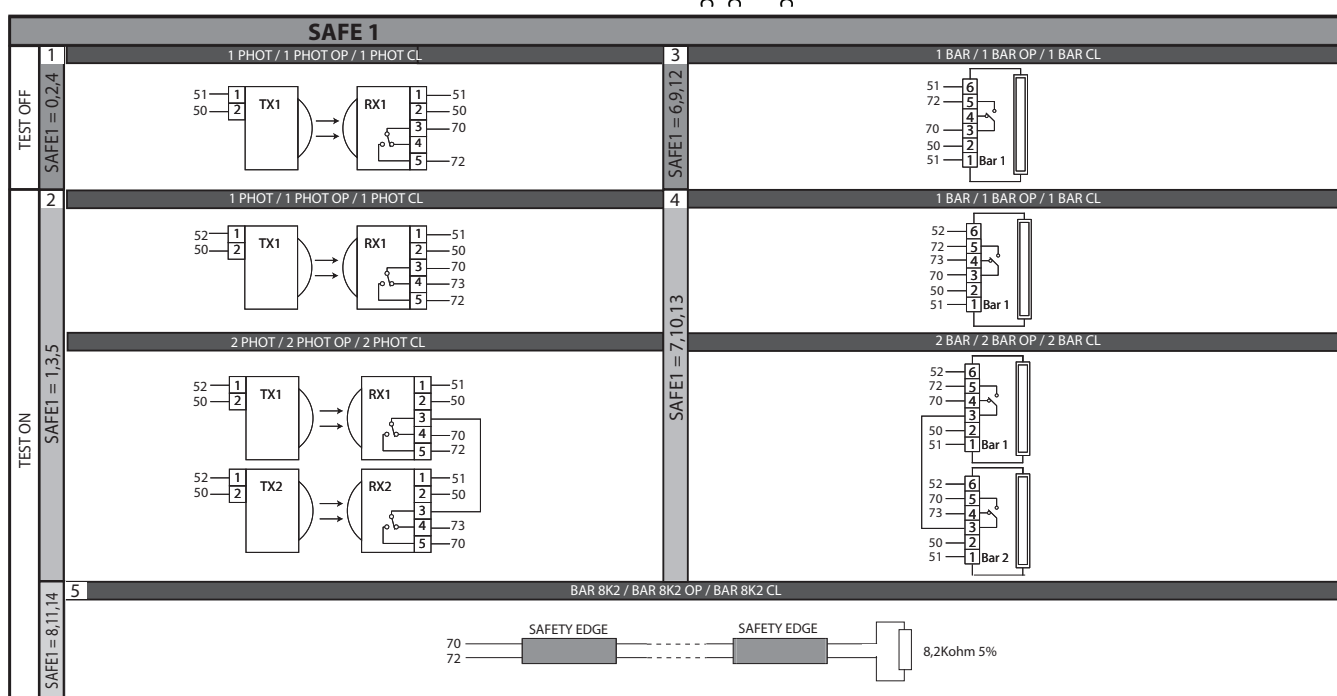
PER IL COLLEGAMENTO DI PIÙ FOTOCELLULE FARE RIFERIMENTO ALLA FIG. 5 - TO CONNECT SEVERAL PHOTOCELLS, REFER TO FIG. 5
POUR BRANCHER PLUSIEURS PHOTOCELLULES CONSULTEZ LA FIG. 5 - BITTE NEHMEN SIE FÜR DEN ANSCHLUSS MEHRERER FOTOZELLEN AUF FIG. 5 BEZUG.
PARA LA CONEXIÓN DE VARIAS FOTOCÉLULAS CONSULTAR LA FIG. 5 - VOOR HET VERBINDEN VAN MEERDERE FOTOCELLLEN ZIE FIG. 5

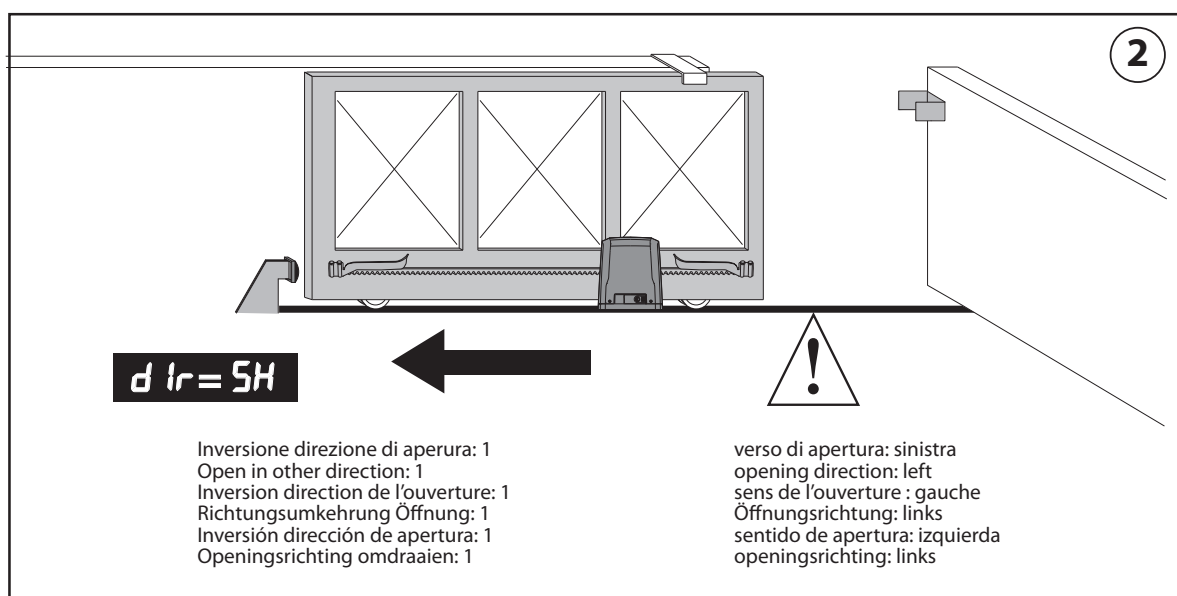
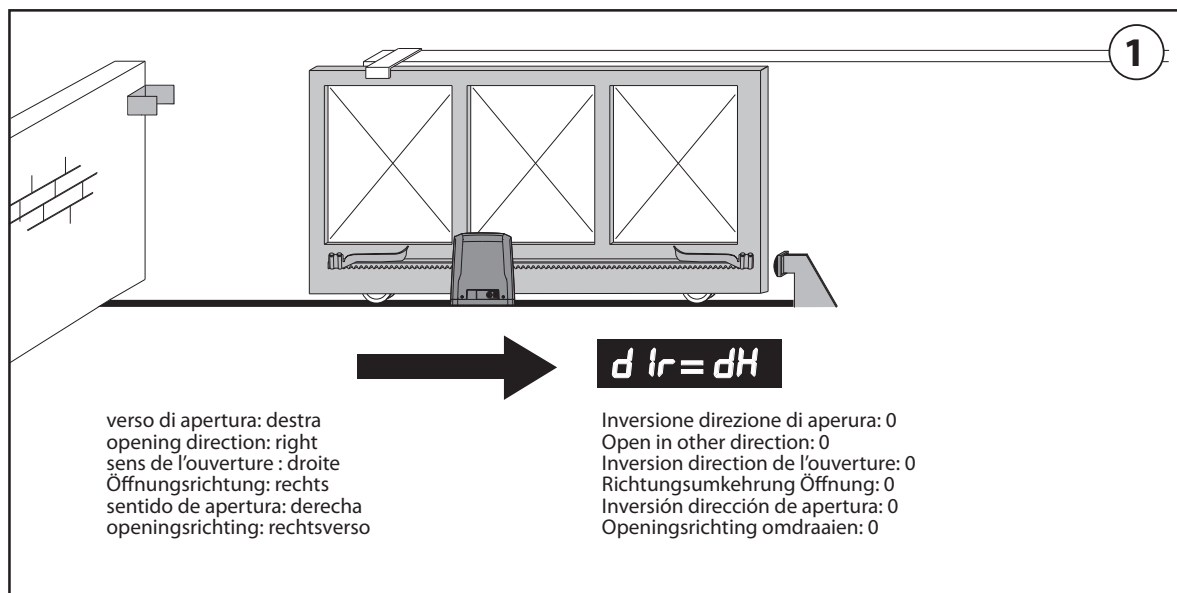


S



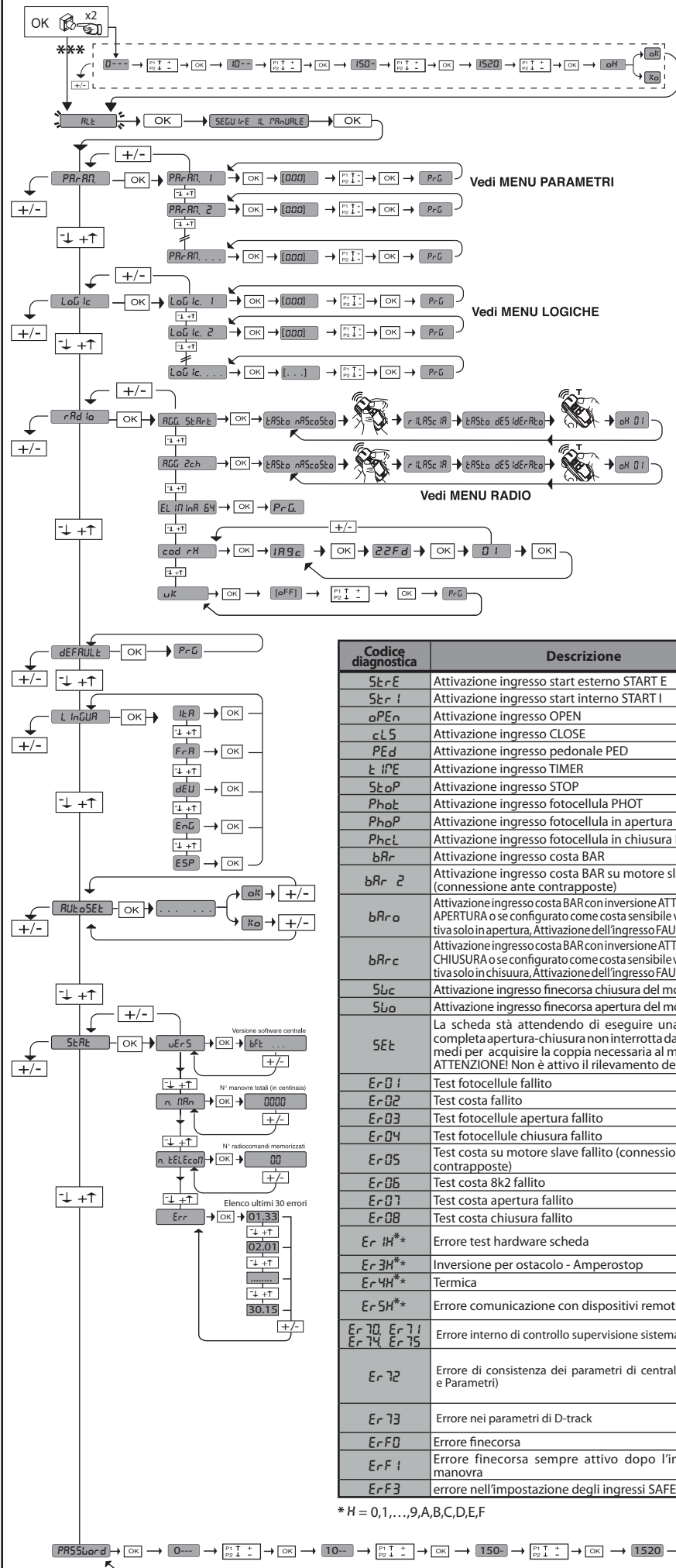
T





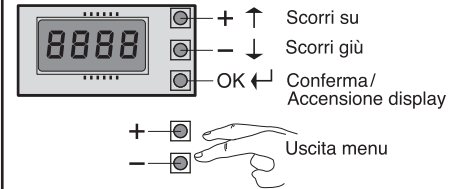
- Nel passaggio di configurazione logica da apertura destra/sinistra, non invertire il collegamento originale del connettore JP10.
- When switching logic configuration from right to left opening, do not swap over the original connection of terminal JP10.
- Lors du changement de configuration logique de l'ouverture droite/gauche, n'inversez pas la connexion d'origine des bornes JP10.
- Invertieren Sie bei der Änderung der Konfigurierung der Logik Öffnung rechts/links nicht den Originalanschluss der Steckverbindung JP10.
- En el paso de configuración lógica de apertura derecha/izquierda no invertir la conexión original del conector JP10.
- Bij de overgang van de configuratielogica rechts/links openen, de oorspronkelijke aansluiting van de connector JP10 niet omdraaien.

ACCESSO AI MENU Fig. 2



*** Inserimento password.
Richiesta con logica Livello
Protezione impostata a 1, 2, 3, 4

LEGENDA

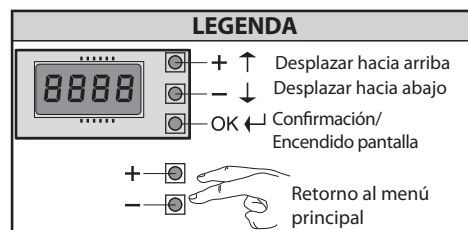
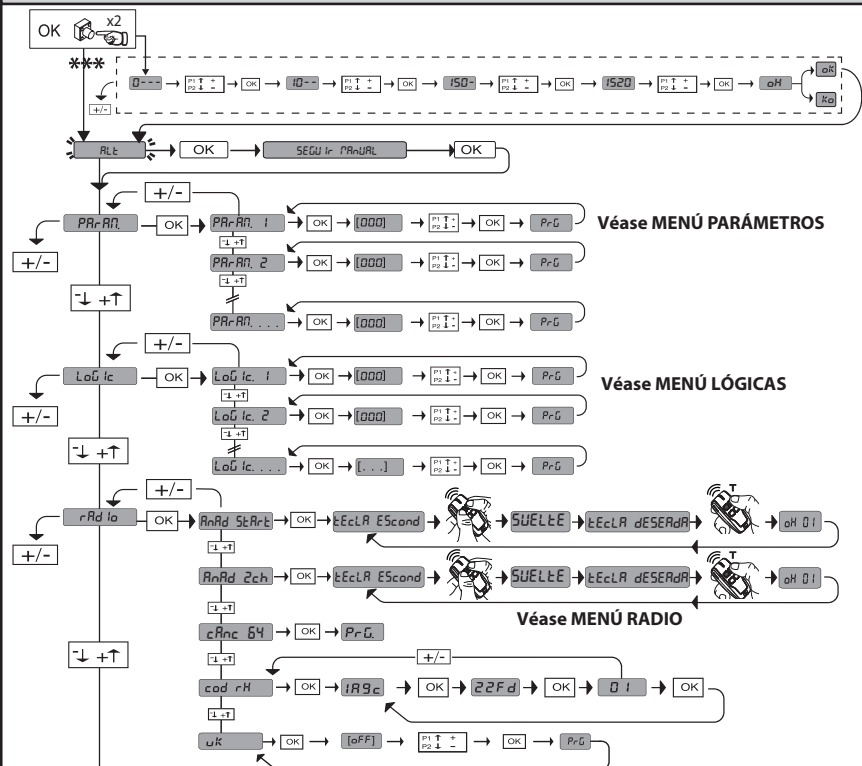


Codice diagnostica	Descrizione	Note
StErE	Attivazione ingresso start esterno START E	
StEr I	Attivazione ingresso start interno START I	
oPEr	Attivazione ingresso OPEN	
clS	Attivazione ingresso CLOSE	
PEd	Attivazione ingresso pedonale PED	
t iPE	Attivazione ingresso TIMER	
StoP	Attivazione ingresso STOP	
PhoP	Attivazione ingresso fotocellula PHOT	
PhoP	Attivazione ingresso fotocellula in apertura PHOT OP	
PhcL	Attivazione ingresso fotocellula in chiusura PHOT CL	
bAr	Attivazione ingresso costa BAR	
bAr 2	Attivazione ingresso costa BAR su motore slave (connessione ante contrapposte)	
bAr o	Attivazione ingresso costa BAR con inversione ATTIVA SOLO IN APERTURA o se configurato come costa sensibile verificata attiva solo in apertura, Attivazione dell'ingresso FAULT associato	
bAr c	Attivazione ingresso costa BAR con inversione ATTIVA SOLO IN CHIUSURA o se configurato come costa sensibile verificata attiva solo in chiusura, Attivazione dell'ingresso FAULT associato	
Slc	Attivazione ingresso finecorsa chiusura del motore SWC	
Sl o	Attivazione ingresso finecorsa apertura del motore SWO	
SEt	La scheda stà attendendo di eseguire una manovra completa apertura-chiusura non interrotta da stop intermedi per acquisire la coppia necessaria al movimento. ATTENZIONE! Non è attivo il rilevamento dell'ostacolo	
Er 01	Test fotocellule fallito	Verificare collegamento fotocellule e/o impostazioni logiche
Er 02	Test costa fallito	Verificare collegamento coste e/o impostazioni logiche
Er 03	Test fotocellule apertura fallito	Verificare collegamento fotocellule e/o impostazioni parametri/logiche
Er 04	Test fotocellule chiusura fallito	Verificare collegamento fotocellule e/o impostazioni parametri/logiche
Er 05	Test costa su motore slave fallito (connessione ante contrapposte)	Verificare collegamento coste e/o impostazioni parametri/logiche
Er 06	Test costa 8k2 fallito	Verificare collegamento coste e/o impostazioni parametri/logiche
Er 07	Test costa apertura fallito	Verificare collegamento coste e/o impostazioni parametri/logiche
Er 08	Test costa chiusura fallito	Verificare collegamento coste e/o impostazioni parametri/logiche
Er 1H**	Errore test hardware scheda	- Verificare collegamenti al motore - Problemi hardware alla scheda (contattare l'assistenza tecnica)
Er 3H**	Inversione per ostacolo - Amperostop	Verificare eventuali ostacoli lungo il percorso
Er 4H**	Termica	Attendere il raffreddamento dell'automazione
Er 5H**	Errore comunicazione con dispositivi remoti	Verificare il collegamento con i dispositivi accessori e/o schede di espansione collegati via seriale
Er 70, Er 71, Er 74, Er 75	Errore interno di controllo supervisione sistema.	Provare a spegnere e riaccendere la scheda. Se il problema persiste contattare l'assistenza tecnica.
Er 72	Errore di consistenza dei parametri di centrale (Logiche e Parametri)	Premendo Ok vengono confermate le impostazioni rilevate. La scheda continuerà a funzionare con le impostazioni rilevate. ⚠ E' necessario verificare le impostazioni della scheda (Parametri e Logiche).
Er 73	Errore nei parametri di D-track	Premendo Ok la scheda riprenderà a funzionare con D-track di default. ⚠ E' necessario effettuare un autotest
Er F0	Errore finecorsa	Verificare collegamenti finecorsa
Er F1	Errore finecorsa sempre attivo dopo l'inizio della manovra	Verificare collegamenti finecorsa, collegamenti motore
Er F3	errore nell'impostazione degli ingressi SAFE	Verificare la corretta impostazione degli ingressi SAFE

* H = 0,1,...,9,A,B,C,D,E,F

ACCESO A LOS MENUS Fig. 2

*** Introducción contraseña.
Solicitud con lógica Nivel
Protección configurada a 1, 2, 3, 4



Código diagnóstico	DESCRIPCIÓN	NOTAS
StErE	Activación entrada start externo START E	
StErI	Activación entrada start interno START I	
oPEn	Activación entrada OPEN	
cLS	Activación entrada CLOSE	
PEd	Activación entrada peatonal PED	
t.17E	Activación entrada TIMER	
StoP	Activación entrada STOP	
PhoE	Activación entrada fotocélulaPHOT	
PhoP	Activación entrada fotocélulaen fase de aperturaPHOT OP	
PhcL	Activación entrada fotocélulaen fase de cierrePHOT CL	
bAr	Activación entrada canto BAR	
bAr.2	Activación entrada canto BAR en motor slave (conexión hojas contrapuestas)	
bAr.o	Activación entrada canto BAR con inversión ACTIVA SOLO EN FASE DE APERTURA o si está configurada como canto sensible comprobado activo solo en fase de apertura, Activación de la entrada FAULT asociada	
bAr.c	Activación entrada canto BAR con inversión ACTIVA SOLO EN FASE DE CIERRE o si está configurada como canto sensible comprobado activo solo en fase de cierre, Activación de la entrada FAULT asociada	
SLc	Activación entrada final de carrera cierre del motor SWC	
SLo	Activación entrada final de carrera apertura del motor SWO	
SEt	La tarjeta está esperando realizar una maniobra completa de apertura-cierre, sin interrupciones por stop intermedios para adquirir el par necesario para el movimiento. ¡ATENCIÓN! No está activada la detección del obstáculo	
Er.01	Prueba fotocélulas fallida	Comprobar conexión fotocélulas y/o configuraciones lógicas
Er.02	Prueba canto fallida	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones lógicas
Er.03	Prueba fotocélulas apertura fallida	comprobar conexión fotocélulas y/o configuración parámetros/lógicas
Er.04	Prueba fotocélulas cierre fallida	comprobar conexión fotocélulas y/o configuración parámetros/lógicas
Er.05	Prueba canto en motor slave fallida (conexión hojas contrapuestas)	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones parámetros/lógicas
Er.06	Prueba canto 8k2 fallida	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones parámetros/lógicas
Er.07	Prueba canto apertura fallida	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones parámetros/lógicas
Er.08	Prueba canto cierre fallida	Comprobar conexión cantos y/o configuraciones parámetros/lógicas
Er.1H*	Error prueba hardware tarjeta	- Comprobar conexiones al motor - Problemas hardware en la tarjeta (contactar con la asistencia técnica)
Er.3H*	Inversión por obstáculo - Amperio-stop	Comprobar eventuales obstáculos a lo largo del recorrido
Er.4H*	Térmica	Esperar que la automatización se enfríe
Er.5H*	Error comunicación con dispositivos remotos	Comprobar la conexión con los dispositivos accesorios y/o tarjetas de expansión conectados vía serial.
Er.70, Er.71, Er.74, Er.75	Error interno de control supervisión sistema.	Probar apagar y volver a encender la tarjeta. Si el problema persiste, contactar con la asistencia técnica.
Er.72	Error de consistencia de los parámetros de central (Lógicas y Parámetros)	Pulsando OK se confirman las configuraciones detectadas. La tarjeta continuará funcionando con las configuraciones detectadas. Hay que comprobar las configuraciones de la tarjeta (Parámetros y Lógicas).
Er.73	Error en los parámetros de D-track	Pulsando OK la tarjeta reanudará su funcionamiento con D-track pre-determinado. Hay que efectuar un autotest
Er.F0	Error final de carrera	Comprobar conexiones de los finales de carrera
Er.F1	Error de final de carrera siempre activo tras el inicio de la maniobra	Comprobar las conexiones del final de carrera, conexiones del motor
Er.F3	error en la configuración de las entradas SAFE	Comprobar la correcta configuración de las entradas SAFE

* H = 0,1,...,9,A,B,C,D,E,F

1) GENERALIDADES

El accionador **ARES VELOCE SMART BT A500** ofrece una amplia versatilidad de instalación, gracias a la posición sumamente baja del piñón, a la estructura compacta del accionador y a la regulación de la altura y la profundidad con la que cuenta. El limitador de par electrónico, regulable, garantiza la seguridad contra el aplastamiento. La maniobra manual de emergencia se realiza con suma facilidad, mediante una palanca de desbloqueo.

La parada de final de carrera es controlada por microinterruptores electromecánicos.

El cuadro de mandos **MERAKSV** es entregado por el fabricante con configuración estándar. Cualquier modificación debe ser configurada mediante el programador con pantalla incorporado o mediante programador portátil universal.

Soporta completamente los protocolos EELINK y U-LINK.

Las características principales son:

- Control de 1 motor en baja tensión
 - Detección obstáculos
 - Entradas separadas para los dispositivos de seguridad
 - Entradas de mando configurables
 - Receptor radio incorporado rolling-code con clonación de transmisores.
- La tarjeta cuenta con tablero de bornes desmontable para facilitar aún más su mantenimiento o sustitución. Es entregada con una serie de puentes precableados para facilitar su instalación en obra. Los puentes corresponden a los bornes: 70-71, 70-72, 70-74. Si los bornes antes indicados son utilizados, quitar sus respectivos puentes.

! “La instalación debe ser realizada por personal cualificado (instalador profesional, según EN 12635), de acuerdo con el código de Buenas Prácticas y el actual”

! ADVERTENCIAS: proteger las llantas peligrosas de acuerdo con las disposiciones de la norma EN12453, aplicando bordes activos y utilizando las entradas SAFE1 y SAFE2.
Para detectar los obstáculos, aplicar la costa activa: ASO SENTIR EDGE 115SK / BIRCHER EP45x99A1 (NO SUMINISTRADA)

COMPROBACIÓN

El cuadro **MERAKSV** realiza el control (comprobación) de los relés de marcha y de los dispositivos de seguridad (fotocélulas), antes de realizar cada ciclo de apertura y cierre. En caso de defectos de funcionamiento, comprobar que los dispositivos conectados funcionen correctamente y controlar los cableados.

2) DATOS TÉCNICOS

MOTOR	
	500
Alimentación	220-230V 50/60 Hz
Potencia absorbida	400 W
Módulo piñón	4mm (14 dents)
Velocidad hoja	25 m/min
Peso máx. hoja	500 Kg
Par máx.	20 Nm
Reacción al golpe	Limitador de par electrónico
Lubricación	Grasa permanente
Accionamiento manual	Desbloqueo mecánico de palanca
Tipo de uso	intensivo
Baterías compensadoras (opcionales)	2 baterías de 12V 1, 2Ah
Condiciones ambientales	-20 / +55°C
Grado de protección	IP44
Nivel de ruido	<70dBA
Peso operador	7kg (≈70N)
Dimensiones	Véase Fig. I
CENTRAL	
Aislamiento red/baja tensión	> 2MOhm 500V ---
Temperatura de funcionamiento	-20 / +55°C
Protección térmica	Software
Resistencia dieléctrica	rete/bt 3750V~ por 1 minuto
Alimentación accesorios	24V ~ (0,5A absorción máx.) 24V ~ safe
AUX 0	Contacto alimentado 24V ~ N.O. (1A máx.)
AUX 3	Contacto N.O. (24V~/1A máx.)
Fusibles	véase Fig. G
Receptor de radio Rolling-Code incorporado	frecuencia 433.92MHz
Configuración de parámetros y opciones	Pantalla LCD /programador portátil universal
Nº combinaciones	4 mil millones
Nº máx. radiomandos memorizables	63

Versiones de transmisores que se pueden utilizar:

Todos los transmisores ROLLING CODE compatibles con:  ((E-Ready))

3) DISPOSICIÓN DE TUBOS Fig. A

Realizar la instalación eléctrica remitiéndose a las normas vigentes para las instalaciones eléctricas CEI 64-8, IEC364, armonización HD384 y otras normas nacionales.

4) DISPOSICIÓN FIJACIÓN DEL MOTOR FIG.B

Disponer una excavación donde realizar la base de cemento donde se posicionarán los tirantes, respetando las cotas indicadas en la (FIG.B).

5) DESMONTAJE CÁRTER DE PROTECCIÓN FIG.C

5.1) MONTAJE MOTOR FIG.C1

6) MONTAJE ACCESORIOS TRANSMISIÓN FIG.D - D1

Tipos de cremallera recomendados (fig.I)

7) CENTRADO CREMALLERA RESPECTO AL PIÑÓN FIG.J - K1 - L

! PELIGRO – La operación de soldadura debe ser realizada por una persona capaz y equipada con todos los dispositivos de protección individuales previstos por las normas de seguridad vigentes FIG.K.

8) FIJACIÓN ABRAZADERAS FINAL DE CARRERA FIG.E

9) TOPES DE PARADA FIG.O

! PELIGRO – La cancela debe estar equipada con topes de parada mecánicos, tanto en fase de apertura como en fase de cierre, de manera de impedir que la cancela salga de la guía superior. Y se deben fijar firmemente al suelo, algunos centímetros más allá del punto de parada eléctrico.

10) ESBLOQUEO MANUAL (Véase MANUAL DE USO -FIG.3-).

Atención No empujar VIOLENTAMENTE la hoja de la cancela, sino ACOM-PANARLA en toda su carrera.

11) CONEXIÓN TABLERO DE BORNES FIG. G-P

Una vez pasados los cables eléctricos adecuados en los canales y fijados los varios componentes de la automatización en los puntos predeterminados, se pasa a conectar los mismos según las indicaciones y los esquemas reproducidos en los manuales de instrucción correspondientes. Realizar la conexión de la fase, del neutro y de tierra (obligatoria). El cable de red se debe bloquear en el prensacable específico (FIG.P-ref.P1), el conductor de protección (tierra) con cubierta aislante de color amarillo/verde, se debe conectar en el borne específico (FIG.P-ref.P2).

ADVERTENCIAS – En las operaciones de cableado e instalación seguir las normas vigentes y los principios de buena técnica. Los conductores alimentados con tensiones diferentes deben estar físicamente separados, o bien deben estar debidamente aislados con aislamiento suplementario de al menos 1 mm. Los conductores deben estar unidos por una fijación suplementaria cerca de los bornes, por ejemplo mediante abrazaderas. Todos los cables de conexión deben ser mantenidos adecuadamente alejados de los disipadores.

11.1) MANDOS LOCALES Fig.G

Con la pantalla apagada, al pulsar la tecla + acciona un Open y la tecla - un Close. Pulsando nuevamente las teclas, mientras la automatización está en movimiento, se acciona un STOP.

12) DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Nota: utilizar solamente dispositivos de seguridad receptores con contacto en intercambio libre.

12.1) DISPOSITIVOS COMPROBADOS Fig.5

12.2) CONEXIÓN DE 1 PAR DE FOTOCÉLULAS NO CONTROLADAS Fig. H1

12.3) CONEXIÓN DE 1 PAR DE FOTOCÉLULAS CONTROLADAS Fig. h2

13) ACCESO AL MENÚ SIMPLIFICADO: FIG.1

13.1) ACCESO A LOS MENÚS: FIG. 2

13.2) MENÚ PARÁMETROS (PARAM) (TABLA “A” PARÁMETROS)

13.3) MENÚ LÓGICAS (LOGIC) (TABLA “B” LÓGICAS)

13.4) MENÚ RADIO (RADIO) (TABLA “C” RADIO)

- NOTA IMPORTANTE: MARCAR EL PRIMER TRANSMISOR MEMORIZADO CON LA ETIQUETA CLAVE (MASTER)

El primer transmisor, en el caso de programación manual, asigna el CÓDIGO CLAVE DEL RECEPTOR; este código es necesario para poder realizar la sucesiva clonación de los radiotransmisores. El receptor de a bordo incorporado Clonix cuenta con algunas funciones avanzadas importantes:

- Clonación del transmisor master (rolling-code o código fijo).
- Clonación para sustitución de transmisores ya introducidos en el receptor.
- Gestión de la base de datos de transmisores.
- Gestión de comunidad de receptores.

Para el uso de estas funciones avanzadas, consultar las instrucciones del programador portátil universal y la Guía general de programación de receptores.

13.5) MENÚ DE VALORES PREDETERMINADOS (DEFAULT)

Lleva nuevamente la central a los valores PREDETERMINADOS. Después de la restauración, es necesario efectuar un nuevo AUTOSSET.

13.6) MENÚ IDIOMA (LANGUAGE)

Permite configurar el idioma del programador con pantalla.

13.7) MENÚ AUTOSSET (RESET)

- Para obtener un mejor resultado, se recomienda realizar el autoset con los motores en reposo (es decir no sobrecalentados por un número considerable de maniobras consecutivas).
 - Dar inicio a una operación de configuración automática pasando al menú específico.
 - Inmediatamente después de pulsar la tecla OK, se visualiza el mensaje “.....”, la central acciona una maniobra de apertura seguida por una maniobra de cierre, durante la cuales se configura automáticamente el valor mínimo de par necesario para el movimiento de la hoja.
- El número de maniobras necesarias para el autoset puede variar de 1 a 3. Durante esta fase es importante evitar el oscurecimiento de las fotocélulas, así como el uso de los mandos START, STOP y de la pantalla.

MANUAL DE INSTALACIÓN

	Borne	Definición	Descripción
Alimentación	L	FASE	Alimentación monofásica
	N	NEUTRO	
	JP31	PRIM TRANSF	Conexión primaria transformador
	JP32		
	JP13	SEG TRANSF	Alimentación tarjeta: 24V~ Secundario transformador
Motor	10	MOT1 +	Conexión motor 1. Desfasaje retardado en fase de cierre. Controlar las conexiones de Fig. E
	11	MOT1 -	
Aux	20	AUX 0 - CONTACTO ALIMENTADO 24V (N.O.) (1A MÁX.)	Salida configurable AUX 0 - Default PARPADEANTE. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ Mando LUZ CORTESÍA/ Mando LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ ALARMA CANCELA ABIERTA/ INDICADOR PARPADEANTE/ CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE/ CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES/MANTENIMIENTO/PARPADEANTE Y MANTENIMIENTO. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".
	21		
	26	AUX 3 - CONTACTO LIBRE (N.O.) (Máx. 24V 1A)	Salida configurable AUX 3 - Default Salida 2°CANAL RADIO. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ Mando LUZ CORTESÍA/ Mando LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ ALARMA CANCELA ABIERTA/ INDICADOR PARPADEANTE/ CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE/ CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES/ MANTENIMIENTO/PARPADEANTE Y MANTENIMIENTO. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".
	27		
Final de carrera	41	+REF SWE	Común final de carrera
	42	SWC	Final de carrera de cierre SWC (N.C.)
	43	SWO	Final de carrera de apertura SWO (N.C.)
Alimentación accesorios	50	24V~ (-)	Salida alimentación accesorios.
	51	24V ~ (+)	
	52	24 Vsafe	Salida alimentación para dispositivos de seguridad comprados (transmisor fotocélulas y transmisor canto sensible). Salida activa sólo durante el ciclo de maniobra.
Mandos	60	Común	Común entradas IC 1 y IC 2
	61	IC 1	Entrada de mando configurable 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
	62	IC 2	Entrada de mando configurable 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
Dispositivos de seguridad	70	Común	Común entradas STOP, SAFE 1 y SAFE 2
	71	STOP	El mando interrumpe la maniobra. (N.C.) Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
	72	SAFE 1	Entrada de seguridad configurable 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	73	FAULT 1	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 1.
	74	SAFE 2	Entrada de seguridad configurable 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	75	FAULT 2	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 2.
Antena	Y	ANTENA	Entrada antena.
	#	SHIELD	Usar una antena sintonizada en 433 MHz. Para la conexión Antena-Receptor, usar cable coaxial RG58. La presencia de cuerpos metálicos junto a la antena, puede perturbar la recepción radio. En caso de alcance escaso del transmisor, hay que situar la antena en un punto más adecuado.

Configuración de las salidas AUX

Lógica Aux= 0 - Salida 2° CANAL RADIO.
El contacto permanece cerrado durante 1 seg. cuando se activa el 2° canal radio.

Lógica Aux= 1 - Salida INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA.
El contacto permanece cerrado durante la fase de apertura y con la hoja abierta, intermitente durante la fase de cierre, abierto con hoja cerrada.

Lógica Aux= 2 - Salida mando LUZ DE CORTESÍA.
El contacto permanece cerrado durante 90 segundos después de la última maniobra.

Lógica Aux= 3 - Salida mando LUZ DE ZONA.
El contacto permanece cerrado durante todo la maniobra.

Lógica Aux= 4 - Salida LUZ ESCALERAS.
El contacto queda cerrado durante 1 segundo al comienzo de la maniobra.

Lógica Aux= 5 - Salida ALARMA CANCELA ABIERTA.
El contacto queda cerrado si la hoja queda abierta durante un tiempo doble respecto al TCA configurado.

Lógica Aux= 6 - Salida para INDICADOR PARPADEANTE.
El contacto queda cerrado durante el desplazamiento de las hojas.

Lógica Aux= 7 - Salida para CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE.
El contacto queda cerrado durante 2 segundos en cada apertura.

Lógica Aux= 8 - Salida para CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES.
El contacto queda cerrado con cancela cerrada.

Lógica Aux= 9 - Salida MANTENIMIENTO.
El contacto permanece cerrado cuando se alcanza el valor configurado en el parámetro Mantenimiento, para señalar la solicitud de mantenimiento.

Lógica Aux= 10 - Salida PARPADEANTE Y MANTENIMIENTO.
El contacto queda cerrado durante el desplazamiento de las hojas. Si se alcanza el valor configurado en el parámetro Mantenimiento, al final de la maniobra, con hoja cerrada, el contacto por 4 veces se cierra durante 10 s y se abre durante 5 s para señalar la solicitud de mantenimiento.

Nota: Si no hay ninguna salida configurada como Salida 2° canal radio, el 2° canal radio acciona la apertura peatonal.

Configuración de las entradas de mando

Lógica IC= 0 - Entrada configurada como Start E. Funcionamiento según la L*G IC R P_{ow}. PR50 PR50. Start externo para la gestión semáforo.

Lógica IC= 1 - Entrada configurada como Start I. Funcionamiento según la L*G IC R P_{ow}. PR50 PR50. Start interno para la gestión semáforo.

Lógica IC= 2 - Entrada configurada como Open.
El mando realiza una apertura. Si la entrada permanece cerrada, las hojas permanecen abiertas hasta la apertura del contacto. Con contacto abierto la automatización se cierra después del tiempo de tca, si estuviera activado.

Lógica IC= 3 - Entrada configurada como Close.
El mando realiza una fase de cierre.

Lógica IC= 4 - Entrada configurada como Ped.
El mando realiza una fase de apertura peatonal, parcial. Funcionamiento según la L*G IC R P_{ow}. PR50 PR50

Lógica IC= 5 - Entrada configurada como Timer.
Funcionamiento análogo al open pero el cierre es garantizado incluso tras la ausencia de red.

Lógica IC= 6 - Entrada configurada como Timer Ped.
El mando realiza una fase de apertura peatonal, parcial. Si la entrada permanece cerrada, la hoja permanece abierta hasta la apertura del contacto. Si la entrada permanece cerrada y se activa un mando de Start E, Start I u Open, se realiza una maniobra completa para luego restaurarse en fase de apertura peatonal. El cierre es garantizado incluso tras la ausencia de red.

Configuración de las entradas de seguridad

Lógica SAFE= 0 - Entrada configurada como Phot, fotocélula no comprobadas (*) (Fig. T, Ref. 1). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, las fotocélulas se activan tanto en fase de apertura como de cierre. Un oscurecimiento de la fotocélula en fase de cierre, invierte el movimiento sólo tras la desactivación de la fotocélula. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE= 1 - Entrada configurada como Phot test, fotocélula comprobada (Fig. T, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, las fotocélulas se activan tanto en fase de apertura como de cierre. Un oscurecimiento de la fotocélula en fase de cierre, invierte el movimiento sólo tras la desactivación de la fotocélula.
Lógica SAFE= 2 - Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura no comprobadas (*) (Fig. T, Ref. 1). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de cierre. En fase de apertura bloquea el movimiento mientras la fotocélula está oscurecida. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE= 3 - Entrada configurada como Phot op test, fotocélula comprobada sólo en fase de apertura (Fig. T, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de cierre. En fase de apertura bloquea el movimiento mientras la fotocélula está oscurecida.
Lógica SAFE= 4 - Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre no comprobadas (*) (Fig. T, Ref. 1). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de apertura. Durante la fase de cierre, invierte inmediatamente. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE= 5 - Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula comprobada sólo en fase de cierre (Fig. T, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de apertura. Durante la fase de cierre, invierte inmediatamente.
Lógica SAFE= 6 - Entrada configurada como Bar, canto sensible no comprobadas (*) (Fig. T, Ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. El mando invierte el movimiento durante 2 seg. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE= 7 - Entrada configurada como Bar, canto sensible comprobado (Fig. T, Ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. El mando invierte el movimiento durante 2 seg.
Lógica SAFE= 8 - Entrada configurada como Bar 8k2 (Fig. T, Ref. 5). Entrada para canto resistivo 8K2. El mando invierte el movimiento durante 2 seg.
Lógica SAFE=9 Entrada configurada como Bar op, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig. T, ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada.
Lógica SAFE=10 Entrada configurada como Bar op test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig. T, ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada.
Lógica SAFE=11 Entrada configurada como Bar 8k2 op, canto 8k2 con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig. T, ref. 5). La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada.
Lógica SAFE=12 Entrada configurada como Bar cl, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig. T, ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada. Si no se utiliza, dejar el puente conectado.
Lógica SAFE=13 Entrada configurada como Bar cl test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig. T, ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada.
Lógica SAFE=14 Entrada configurada como Bar 8k2 cl, canto 8k2 con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig. T, ref. 5). La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada.

(*) Si se instalan dispositivos de tipo “D” (tal como los define la EN12453), conectados en modo no comprobado, establecer un mantenimiento obligatorio con frecuencia al menos semestral.

Si se pulsan simultáneamente las teclas + y - durante esta fase bloquea la automatización y sale del autotest visualizando KO.

Al final de esta operación, la central de mando habrá configurado automática los valores de par ideales. Comprobarlos y si fuera necesario modificarlos como se describe en programación.

¡ATENCIÓN! Controlar que el valor de la fuerza de impacto medido en los puntos previstos por la norma EN 12445 sea inferior al indicado en la norma EN 12453.

Las fuerzas de impacto pueden ser reducidas utilizando cantos deformables.

¡Atención! Durante la fase de configuración automática, la función de detección de obstáculos no está activada, por lo que el instalador debe controlar el movimiento de la automatización e impedir que personas y cosas se acerquen o permanezcan en el radio de acción de la misma.

SECUENCIA CONTROL INSTALACIÓN

1. Realizar la maniobra de AUTOTEST (*)
2. Comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (**) ir al punto 10 de lo contrario
3. Si fuera necesario adecuar los parámetros de velocidad y sensibilidad (fuerza): véase tabla parámetros.
4. Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (**) ir al punto 10 de lo contrario
5. Aplicar un canto pasivo
6. Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (**) ir al punto 10 de lo contrario
7. Aplicar dispositivos de protección sensibles a la presión o electrosensibles (por ejemplo canto activo)
8. Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (**) ir al punto 10 de lo contrario
9. Permitir el movimiento del accionamiento sólo en modo “Hombre presente”
10. Asegurarse de que todos los dispositivos de detección de presencia en el área de maniobra funcionen correctamente

(*) Antes de realizar el autotest asegurarse de haber realizado correctamente todas las operaciones de montaje y puesta en seguridad tal como lo indican las advertencias para la instalación del manual de la motorización.

(**) En base al análisis de los riesgos podría ser necesario, de todos modos, recurrir a la aplicación de dispositivos de protección sensibles

13.8) MENÚ ESTADÍSTICAS (5tRt)

Permite visualizar la versión de la tarjeta, el número de maniobras totales (en centenas), el número de radiomandos memorizados y los últimos 30 errores (las primeras 2 cifras indican la posición, las últimas 2 el código de error). El error 01 es el más reciente.

13.9) MENÚ CONTRASEÑA (PR55Uor d)

Permite configurar una contraseña para programar la tarjeta vía red U-link". Con la lógica “NIVEL PROTECCIÓN” configurada a 1,2,3,4 se requiere para acceder

a los menús de programación. Tras 10 intentos consecutivos de acceso fallidos se deberán esperar 3 minutos para un nuevo intento. Durante este periodo en cada intento de acceso la pantalla visualiza “BLOC”. La contraseña predeterminada es 1234.

14) CONEXIÓN CON TARJETAS DE EXPANSIÓN Y PROGRAMADOR PORTÁTIL UNIVERSAL VERSIÓN > V1.40 (Fig. O) Consultar el manual específico.

¡ATENCIÓN! Una configuración incorrecta, puede ocasionar daños a personas, animales o cosas.

15) MÓDULOS OPCIONALES U-LINK

Consultar las instrucciones de los módulos U-link

15.1) HOJAS CORREDERAS CONTRAPUESTAS (Fig.R)

Consultar las instrucciones del módulo U-link.

NOTA: En la tarjeta configurada como Slave, la entrada Canto (Canto/Canto Prueba / Canto 8k2), se debe configurar solamente en el SAFE2.

16) INVERSIÓN DE LA DIRECCIÓN DE APERTURA (Fig.U)

17) RESTAURACIÓN DE LAS CONFIGURACIONES DE FÁBRICA (Fig.S)

ATENCIÓN lleva la central a los valores preconfigurados de fábrica y se borran todos los radiomandos en la memoria.

¡ATENCIÓN! Una configuración incorrecta, puede ocasionar daños a personas, animales o cosas.

- Interrumpir la tensión a la tarjeta (Fig.S ref.1)
- Abrir la entrada Stop y pulsar simultáneamente los botones – y OK (Fig.S ref.2)
- Dar tensión a la tarjeta (Fig.S ref.3)
- La pantalla visualiza RST, dentro de los 3s confirmar pulsando el botón OK (Fig.S ref.4)
- Esperar que el procedimiento sea terminado (Fig.S ref.5)
- Procedimiento terminado (Fig.S ref.6)

MANUAL DE INSTALACIÓN

TABLA "A" - MENÚ PARÁMETROS - (PAR-RF)

Parámetro	Mín.	Máx.	Default	Personales	Definición	Descripción
t_{cR}	0	120	10		Tiempo cierre automático [s]	Tiempo de espera antes del cierre automático.
$t_{EVAc.SET}$	1	180	40		Tiempo de evacuación zona semáforos [s]	Tiempo de evacuación de la zona afectada por el tráfico regulado por el semáforo.
ESP_{rRLAP}	1(**)	50	10		Espacio de deceleración en fase de apertura [%]	Espacio de deceleración en fase de apertura del/los motor/es, expresado en porcentaje de la carrera total. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
ESP_{rRLcIE}	1(**)	50	10		Espacio de deceleración en fase de cierre [%]	Espacio de deceleración en fase de cierre del/los motor/es, expresado en porcentaje de la carrera total. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
$APERT. PARCIAL$	10	99	20		Apertura parcial [%]	Espacio de apertura parcial en porcentaje respecto a la apertura total, tras activación mando peatonal PED.
$FUER_{2R} AP$	1	99	50		Fuerza hoja/s en fase de apertura [%]	Fuerza ejercida por la/s hoja/s en fase de apertura. Representa el porcentaje de fuerza suministrada, además de la memorizada durante el autosest (y posteriormente actualizada), antes de generar una alarma por obstáculo. El parámetro es configurado automáticamente por el autosest. ATENCIÓN: Infiuye directamente en la fuerza de impacto: comprobar que con el valor configurado se respeten las normas de seguridad vigentes (*). Si fuera necesario instalar dispositivos de seguridad antiplastamiento (**).
$FUER_{2R} cIE$	1	99	50		Fuerza hoja/s en fase de cierre [%]	Fuerza ejercida por la/s hoja/s en fase de cierre. Representa el porcentaje de fuerza suministrada, además de la memorizada durante el autosest (y posteriormente actualizada), antes de generar una alarma por obstáculo. El parámetro es configurado automáticamente por el autosest. ATENCIÓN: Infiuye directamente en la fuerza de impacto: comprobar que con el valor configurado se respeten las normas de seguridad vigentes (*). Si fuera necesario instalar dispositivos de seguridad antiplastamiento (**).
$FUER_{2R} dEcEL AP$	1	99	50		Fuerza hoja/s durante apertura en fase de deceleración [%]	Fuerza ejercida por la/s hoja/s durante la apertura a velocidad de deceleración. Representa el porcentaje de fuerza suministrada, además de la memorizada durante el autosest (y posteriormente actualizada), antes de generar una alarma por obstáculo. El parámetro es configurado automáticamente por el autosest. ATENCIÓN: Infiuye directamente en la fuerza de impacto: comprobar que con el valor configurado se respeten las normas de seguridad vigentes (*). Si fuera necesario instalar dispositivos de seguridad antiplastamiento (**).
$FUER_{2R} dEcEL cIE$	1	99	50		Fuerza hoja/s durante cierre en fase de deceleración [%]	Fuerza ejercida por la/s hoja/s durante la cierre a velocidad de deceleración. Representa el porcentaje de fuerza suministrada, además de la memorizada durante el autosest (y posteriormente actualizada), antes de generar una alarma por obstáculo. El parámetro es configurado automáticamente por el autosest. ATENCIÓN: Infiuye directamente en la fuerza de impacto: comprobar que con el valor configurado se respeten las normas de seguridad vigentes (*). Si fuera necesario instalar dispositivos de seguridad antiplastamiento (**).
$v_{EL} AP$	15	99	99		Velocidad en fase de apertura [%]	Porcentaje de la velocidad máxima que se puede alcanzar en fase de apertura por el/los motor/es. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
$v_{EL} cIE$	15	99	99		Velocidad en fase de cierre [%]	Porcentaje de la velocidad máxima que se puede alcanzar en fase de cierre por el/los motor/es. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
$v_{ELdEcELer}$	15	30	25		Velocidad deceleración [%]	Velocidad por el/los motor/es en fase de apertura y cierre en la fase de deceleración, expresada en porcentaje de la velocidad máxima de funcionamiento. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: Cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
$PRntEn i-PIEnto$	0	250	0		Programación número maniobras umbral mantenimiento [en centenas]	Permite configurar un número de maniobras después del cual se señala la solicitud de mantenimiento en la salida AUX configurada como Mantenimiento o Parpadeante y Mantenimiento.

(*) En la Unión Europea aplicar la EN12453 para los límites de fuerza, y la EN12445 para el método de medición.

(**) Las fuerzas de impacto pueden ser reducidas utilizando cantos deformables.

(***) Si el valor calculado es inferior a 30 cm, se establece en 30 cm.

TABLA "B" - MENÚ LÓGICAS - (Lógica)

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones																									
TCA	Tiempo de Cierre Automático	0	0	Lógica inactiva																									
			1	Activa el cierre automático																									
Cierre rápido	Cierre rápido	0	0	Lógica inactiva																									
			1	Cierra tras 3 segundos de la desactivación de las fotocélulas antes de esperar que termine el TCA configurado.																									
Movimiento Paso a Paso	Movimiento paso a paso	0	0	Las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionan con la lógica 4 pasos.																									
			1	Las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionan con la lógica 3 pasos. El impulso durante la fase de cierre se invierte el movimiento.																									
			2	Las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionan con la lógica 2 pasos. A cada impulso invierte el movimiento.																									
			<table><tr><th colspan="4">Movimiento paso a paso</th></tr><tr><td></td><th>2PASOS</th><th>3 PASOS</th><th>4 PASOS</th></tr><tr><td>CERRADA</td><td rowspan="2">ABRE</td><td rowspan="2">ABRE</td><td>ABRE</td></tr><tr><td>EN FASE DE CIERRE</td><td>STOP</td></tr><tr><td>ABIERTA</td><td rowspan="2">CIERRA</td><td>CIERRA</td><td>CIERRA</td></tr><tr><td>EN FASE DE APERTURA</td><td>STOP + TCA</td><td>STOP + TCA</td></tr><tr><td>DESPUÉS DE STOP</td><td>ABRE</td><td>ABRE</td><td>ABRE</td></tr></table>		Movimiento paso a paso					2PASOS	3 PASOS	4 PASOS	CERRADA	ABRE	ABRE	ABRE	EN FASE DE CIERRE	STOP	ABIERTA	CIERRA	CIERRA	CIERRA	EN FASE DE APERTURA	STOP + TCA	STOP + TCA	DESPUÉS DE STOP	ABRE	ABRE	ABRE
			Movimiento paso a paso																										
				2PASOS	3 PASOS	4 PASOS																							
CERRADA	ABRE	ABRE	ABRE																										
EN FASE DE CIERRE			STOP																										
ABIERTA	CIERRA	CIERRA	CIERRA																										
EN FASE DE APERTURA		STOP + TCA	STOP + TCA																										
DESPUÉS DE STOP	ABRE	ABRE	ABRE																										
Prealarma	Prealarma	0	0	El indicador parpadeante se enciende simultáneamente cuando arranca/n el/los motor/es.																									
			1	El indicador parpadeante se enciende aproximadamente 3 segundos antes de que el/los motor/es arranque/n.																									
Hombre Presente	Hombre presente	0	0	Funcionamiento a impulsos.																									
			1	Funcionamiento en modo Hombre Presente. La entrada 61 es configurada como OPEN UP. La entrada 62 es configurada como CLOSE UP. La maniobra continua mientras son presionadas las teclas de mando OPEN UP o CLOSE UP.  ATENCIÓN: no están activados los dispositivos de seguridad.																									
			2	Funcionamiento Hombre Presente Emergency. Normalmente funcionamiento a impulsos. Si la tarjeta falla las pruebas de los dispositivos de seguridad (fotocélula o canto, Er0x) 3 veces consecutivas, se habilita el funcionamiento en modo Hombre Presente, activo durante 1 minuto tras soltar las teclas OPEN UP o CLOSE UP. La entrada 61 es configurada como OPEN UP. La entrada 62 es configurada como CLOSE UP.  ATENCIÓN: con Hombre Presente Emergency no están activos los dispositivos de seguridad.																									
Bloqueo impulsos en fase de apertura	Bloqueo impulsos en fase de apertura	0	0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tienen efecto durante la apertura.																									
			1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tienen efecto durante la apertura.																									
Bloqueo impulsos en TCA	Bloqueo impulsos en TCA	0	0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tienen efecto durante la pausa TCA.																									
			1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tienen efecto durante la pausa TCA.																									
Bloqueo impulsos en fase de cierre	Bloquea impulsos en fase de cierre	0	0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tiene efecto durante el cierre.																									
			1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tiene efecto durante el cierre.																									
Ice	Función Ice	0	0	El umbral de intervención de la protección amperio-stop permanece fija al valor configurado.																									
			1	La central, en cada arranque, realiza automáticamente una compensación del umbral de intervención de la alarma por obstáculo. Controlar que el valor de la fuerza de impacto medido en los puntos previstos por la norma EN 12445, sea inferior al indicado en la norma EN 12453. Ante la duda utilizar dispositivos de seguridad auxiliares. Esta función es útil en el caso de instalaciones que funcionan a bajas temperaturas. ATENCIÓN: tras haber activado esta función es necesario realizar una maniobra de autosest.																									
Inversión dirección de apertura	Inversión dirección de apertura	0	0	Funcionamiento estándar (Véase Fig. U, Ref. 1).																									
			1	Se invierte el sentido de apertura respecto al funcionamiento estándar (Véase Fig.U, Ref. 1)																									

MANUAL DE INSTALACIÓN

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
SAFE 1	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 1. 72	0	0	Entrada configurada como Phot, fotocélula.
			1	Entrada configurada como Phot test, fotocélula comprobada.
			2	Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.
			3	Entrada configurada como Phot op test, fotocélula comprobada activa sólo en fase de apertura.
SAFE 2	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 2. 74	6	4	Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.
			5	Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula comprobada activa sólo en fase de cierre.
			6	Entrada configurada como Bar, canto sensible.
			7	Entrada configurada como Bar, canto sensible comprobado.
			8	Entrada configurada como Bar 8k2.
			9	Entrada configurada como Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento.
			10	Entrada configurada como Bar OP TEST, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento.
			11	Entrada configurada como Bar OP 8k2, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento.
IC 1	Configuración de la entrada de mando IC 1. 61	0	12	Entrada configurada como Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre. En fase de apertura se produce la parada del movimiento.
			13	Entrada configurada como Bar CL TEST, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de cierre. En fase de apertura se produce la parada del movimiento.
			14	Entrada configurada como Bar CL 8k2, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre. En fase de apertura se produce la parada del movimiento.
			0	Entrada configurada como Start E.
IC 2	Configuración de la entrada de mando IC 2. 62	4	1	Entrada configurada como Start I.
			2	Entrada configurada como Open.
			3	Entrada configurada como Close.
AUX 0	Configuración de la salida AUX 0. 20-21	6	4	Entrada configurada como Ped.
			5	Entrada configurada como Timer.
			6	Entrada configurada como Timer Peatonal.
			0	Salida configurada como 2º Canal Radio.
			1	Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.
AUX 3	Configuración de la salida AUX 3. 26-27	0	2	Salida configurada como mando Luz de Cortesía.
			3	Salida configurada como mando Luz Zona.
			4	Salida configurada como Luz escaleras
			5	Salida configurada como Alarma
			6	Salida configurada como Indicador parpadeante
			7	Salida configurada como Cerradura de resorte
cod F 1550	Código Fijo	0	8	Salida configurada como Cerradura con imanes
			9	Salida configurada como Mantenimiento.
			10	Salida configurada como Parpadeante y Mantenimiento.
			0	El receptor es configurado para el funcionamiento en modo rolling-code. No se aceptan los Clones con Código Fijo.
			1	El receptor es configurado para el funcionamiento en modo código fijo. Se aceptan los Clones con Código Fijo.

MANUAL DE INSTALACIÓN

DB14091 0AA00_00

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
n l uEL ProtEcc l* n	Configuración del nivel de protección	0	0	A – No se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación B – Habilita la memorización vía radio de los radiomandos. Este modo es realizado cerca del tablero de mando y no requiere el acceso: - Pulsar en secuencia la tecla oculta y la tecla normal (T1-T2-T3-T4) de un radiomando ya memorizado en modo estándar a través del menú radio. - Dentro de los 10 seg. pulsar la tecla oculta y la tecla normal (T1-T2-T3-T4) de un radiomando por memorizar. Al cabo de 10 seg., el receptor sale del modo de programación, dentro de este tiempo se pueden incorporar nuevos radiomandos repitiendo el punto anterior. C – Habilita la activación automática vía radio de los clones. Permite agregar los clones generados con programador universal y los Replay programados a la memoria del receptor. D – Habilita la activación automática vía radio de los replay. Permite que los Replay programados se agreguen a la memoria del receptor. E – Se pueden modificar los parámetros de la tarjeta vía red U-link
			1	A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. Las funciones B - C - D - E permanecen invariadas con respecto al funcionamiento 0.
			2	A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos. C – Se deshabilita la activación automática vía radio de los clones. Permanece invariado respecto al funcionamiento 0 las funciones D – E
			3	A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos. D – Se deshabilita la activación automática vía radio de los replay. Permanece invariado respecto al funcionamiento 0 las funciones C - E
			4	A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos. C – Se deshabilita la activación automática vía radio de los clones. D – Se deshabilita la activación automática vía radio de los replay. E – Se deshabilita la posibilidad de modificar los parámetros de la tarjeta vía red U-link Los radiomandos se memorizan utilizando sólo el menú Radio específico. IMPORTANTE: Dicho nivel de seguridad elevado impide el acceso a los clones indeseados y a las interferencias eventualmente presentes.
Modo SERIAL	Modo serial (Identifica como se configura la tarjeta en una conexión de red BFT.)	0	0	SLAVE estándar: la tarjeta recibe y comunica mandos/diagnóstico/etc.
			1	MASTER estándar: la tarjeta envía mandos de activación (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) a otras tarjetas.
			2	SLAVE hojas contrapuestas en red local: la tarjeta es el slave en una red de hojas contrapuestas sin módulo inteligente. (fig.R)
			3	MASTER hojas contrapuestas en red local: la tarjeta es el master en una red de hojas contrapuestas sin módulo inteligente. (fig.R)
Indir 1220	Dirección	0	[____]	Identifica la dirección de 0 a 119 de la tarjeta en una conexión de red BFT local. (véase apartado MÓDULOS OPCIONALES U-LINK)
EXP 11	Configuración de la entrada EXPI1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-2	1	0	Entrada configurada como mando Start E.
			1	Entrada configurada como mando Start I.
			2	Entrada configurada como mando Open.
			3	Entrada configurada como mando Close.
			4	Entrada configurada como mando Ped.
			5	Entrada configurada como mando Timer.
			6	Entrada configurada como mando Timer Peatonal.
			7	Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.
			9	Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.
			10	Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.
			11	Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.
			12	Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada parada del movimiento.
			13	Entrada configurada como seguridad Phot test, fotocélula comprobada. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			14	Entrada configurada como seguridad Phot op test, fotocélula comprobada activa solo en fase de apertura. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			15	Entrada configurada como seguridad Phot cl test, fotocélula comprobada activa solo en fase de cierre. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			16	Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible comprobado. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			17	Entrada configurada como seguridad Bar OP test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			18	Entrada configurada como seguridad Bar CL test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada parada del movimiento. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.

MANUAL DE INSTALACIÓN

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
EXP 12	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3	0	0	Entrada configurada como mando Start E.
			1	Entrada configurada como mando Start I.
			2	Entrada configurada como mando Open.
			3	Entrada configurada como mando Close.
			4	Entrada configurada como mando Ped.
			5	Entrada configurada como mando Timer.
			6	Entrada configurada como mando Timer Peatonal.
			7	Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.
			9	Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.
			10	Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.
			11	Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.
			12	Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada parada del movimiento.
EXPo 1	Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5	9	0	Salida configurada como 2º Canal Radio.
			1	Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.
			2	Salida configurada como mando Luz de Cortesía.
			3	Salida configurada como mando Luz Zona.
			4	Salida configurada como Luz escaleras.
EXPo2	Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 6-7	9	5	Salida configurada como Alarma.
			6	Salida configurada como Indicador parpadeante.
			7	Salida configurada como Cerradura de resorte.
			8	Salida configurada como Cerradura con imanes.
			9	Salida configurada como Mantenimiento.
			10	Salida configurada como Parpadeante y Mantenimiento.
			11	Salida configurada como Gestión semáforo con tarjeta TLB.
SEPAForo PrE-rELAPPEQUEo	Preparpadeo semáforo	0	0	Preparpadeo excluido.
			1	Luces rojas parpadeantes, durante 3 segundos, al comienzo de la maniobra.
SEPAForo rojo Fijo	Semáforo rojo fijo	0	0	Luces rojas apagadas con cancela cerrada.
			1	Luces rojas encendidas con cancela cerrada.

TABLA "C" – MENU RADIO (radio)

Lógica	Descripción
RnAd Start	Añadir Tecla start asocia la tecla deseada al mando Start
RnAd 2ch	Añadir Tecla 2ch Asocia la tecla deseada al mando 2º canal radio. Si no hay ninguna salida configurada como Salida 2º canal radio, el 2º canal radio acciona la apertura peatonal.
cRnc. 64	Eliminar Lista  ¡ATENCIÓN! Elimina completamente de la memoria del receptor todos los radiomandos memorizados.
cod rH	Lectura código receptor Visualiza el código receptor necesario para clonar los radiomandos.
wk	ON = Habilita la programación a distancia de las entradas mediante un transmisor W LINK anteriormente memorizado. Esta habilitación permanece activa 3 minutos desde la última pulsación del radiomando W LINK. OFF = Programación W LINK deshabilitada.